

ЗАКОН за семейни помощи за деца

Family Allowances Act

Обн., ДВ, бр. 32 от 29.03.2002 г., в сила от 1.04.2002 г., изм., бр. 120 от 29.12.2002 г., в сила от 1.01.2003 г., изм. и доп., бр. 112 от 23.12.2003 г., бр. 69 от 6.08.2004 г., бр. 105 от 29.12.2005 г., в сила от 1.01.2006 г., бр. 21 от 10.03.2006 г., в сила от 1.01.2006 г., изм., бр. 30 от 11.04.2006 г., в сила от 12.07.2006 г., бр. 33 от 21.04.2006 г., бр. 68 от 22.08.2006 г., бр. 95 от 24.11.2006 г., в сила от 1.01.2007 г., бр. 113 от 28.12.2007 г., в сила от 1.01.2008 г., изм. и доп., бр. 71 от 12.08.2008 г., бр. 110 от 30.12.2008 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 23 от 27.03.2009 г., в сила от 1.01.2009 г., доп., бр. 15 от 23.02.2010 г., бр. 24 от 26.03.2010 г., изм. и доп., бр. 99 от 16.12.2011 г., в сила от 1.01.2012 г., бр. 54 от 17.07.2012 г., бр. 103 от 28.12.2012 г., в сила от 1.09.2013 г., изм., бр. 15 от 15.02.2013 г., в сила от 1.01.2014 г., бр. 109 от 20.12.2013 г., в сила от 1.01.2014 г., изм. и доп., бр. 57 от 28.07.2015 г., в сила от 28.07.2015 г., доп., бр. 79 от 13.10.2015 г., в сила от 1.08.2016 г., изм., бр. 96 от 9.12.2015 г., в сила от 1.01.2016 г., изм. и доп., бр. 98 от 9.12.2016 г., в сила от 1.01.2017 г., бр. 99 от 12.12.2017 г., в сила от 1.01.2018 г., изм., бр. 30 от 3.04.2018 г., в сила от 1.07.2018 г., доп., бр. 77 от 18.09.2018 г., в сила от 1.01.2019 г., изм. и доп., бр. 88 от 23.10.2018 г., в сила от 1.01.2019 г., изм., бр. 105 от 18.12.2018 г., в сила от 1.01.2019 г., бр. 24 от 22.03.2019 г., в сила от 1.07.2020 г. (*), изм. и доп., бр. 35 от 30.04.2019 г., в сила от 1.08.2019 г., изм., бр. 101 от 27.12.2019 г., изм. и доп., бр. 104 от 8.12.2020 г., в сила от 1.01.2021 г., доп., бр. 14 от 17.02.2021 г., в сила от 17.02.2021 г., изм. и доп., бр. 102 от 23.12.2022 г.

Сборник закони - АПИС, кн. 4/2002 г., стр. 109; кн. 1/2003 г., стр. 486; кн. 9/2004 г., стр. 82

Библиотека закони - АПИС, т. 11, р. 2, № 470а

Глава първа ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл. 1. (Изм. - ДВ, бр. 69 от 2004 г., доп., бр. 21 от 2006 г.) (1) (Предишен текст на чл. 1 – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Този закон урежда условията за придобиване правото на семейни помощи при бременност, раждане и отглеждане на деца, формите и реда за тяхното предоставяне.

(2) (Нова – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от

Promulgated, State Gazette No. 32/29.03.2002, effective 1.04.2002, amended, SG No. 120/29.12.2002, effective 1.01.2003, amended and supplemented, SG No. 112/23.12.2003, SG No. 69/6.08.2004, SG No. 105/29.12.2005, effective 1.01.2006, SG No. 21/10.03.2006, effective 1.01.2006, amended, SG No. 30/11.04.2006, effective 12.07.2006, SG No. 33/21.04.2006, SG No. 68/22.08.2006, SG No. 95/24.11.2006, effective 1.01.2007, SG No. 113/28.12.2007, effective 1.01.2008, amended and supplemented, SG No. 71/12.08.2008, SG No. 110/30.12.2008, effective 1.01.2009, SG No. 23/27.03.2009, effective 1.01.2009, supplemented, SG No. 15/23.02.2010, SG No. 24/26.03.2010, amended and supplemented, SG No. 99/16.12.2011, effective 1.01.2012, SG No. 54/17.07.2012, SG No. 103/28.12.2012, effective 1.09.2013, amended, SG No. 15/15.02.2013, effective 1.01.2014, SG No. 109/20.12.2013, effective 1.01.2014, amended and supplemented, SG No. 57/28.07.2015, effective 28.07.2015, supplemented, SG No. 79/13.10.2015, effective 1.08.2016, amended, SG No. 96/9.12.2015, effective 1.01.2016, amended and supplemented, SG No. 98/9.12.2016, effective 1.01.2017, SG No. 99/12.12.2017, effective 1.01.2018, amended, SG No. 30/3.04.2018, effective 1.07.2018, supplemented, SG No. 77/18.09.2018, effective 1.01.2019, SG No. 88/23.10.2018, effective 1.01.2019, amended, SG No. 105/18.12.2018, effective 1.01.2019, SG No. 24/22.03.2019, effective 1.07.2020 (*), amended and supplemented, SG No. 35/30.04.2019, effective 1.08.2019, amended, SG No. 101/27.12.2019, amended and supplemented, SG No. 104/8.12.2020, effective 1.01.2021, supplemented, SG No. 14/17.02.2021, effective 17.02.2021

Text in Bulgarian: Закон за семейни помощи за деца

Chapter One GENERAL PROVISIONS

Article 1. (Amended, SG No. 69/2004, supplemented, SG No. 21/2006) (1) (Previous text of Article 1, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) This Act governs the conditions for entitlement to family allowances for pregnancy, giving birth and raising children and the procedure for their provision.

(2) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Family allowances shall be resources in cash and/or in kind

28.07.2015 г.) Семейните помощи са средства в пари и/или в натура, които подпомагат отглеждането на децата в семейна среда от родителите или от лицата, полагащи грижи за тях.

Чл. 1а. (Нов – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) (1) Министерският съвет определя държавната политика в областта на семейните помощи за деца.

(2) Министърът на труда и социалната политика разработва, координира и провежда държавната политика в областта на семейните помощи за деца.

(3) Агенцията за социално подпомагане осъществява дейността по отпускане на семейни помощи за деца.

(4) (Изм. – ДВ, бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) За изпълнение на функциите по ал. 3 Агенцията за социално подпомагане и териториалните ѝ структури – регионални дирекции за социално подпомагане и дирекции "Социално подпомагане" имат право на безплатен достъп до Национална база данни "Население", който се осигурява чрез споразумение между Министерството на регионалното развитие и благоустройството и Агенцията за социално подпомагане, и изискват по служебен път необходимата им информация от Министерството на образованието и науката, Националната агенция за приходите, Националната здравноосигурителна каса, Агенцията по вписванията, Агенцията по заетостта, Националния осигурителен институт и техните териториални структури, от други държавни и общински органи, както и от физически и юридически лица, като те са длъжни да я предоставят безплатно в 14-дневен срок от датата на поискването ѝ.

(5) (Нова – ДВ, бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) Националната агенция за приходите предоставя на Агенцията за социално подпомагане и на дирекциите "Социално подпомагане" необходимата данъчна и осигурителна информация за изпълнение на функциите по ал. 3 по писмено искане от изпълнителния директор на Агенцията за социално подпомагане или директорите на дирекции "Социално подпомагане".

Чл. 2. (Изм. - ДВ, бр. 69 от 2004 г., доп., бр. 21 от 2006 г., бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., изм. и доп., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г.,

supporting the raising of children in a family environment by their parents or by the persons taking care of them.

Article 1a. (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) (1) The Council of Ministers shall define the government policy in the field of family allowances for children.

(2) The Minister of Labour and Social Policy shall develop, coordinate and implement the government policy in the field of family allowances for children.

(3) The Social Assistance Agency shall perform the activities relating to the provision of family allowances for children.

(4) (Amended, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) With the view to perform the functions under Paragraph (3), the Social Assistance Agency and its structures - the regional social assistance directorates and the the Social Assistance Directorates shall be entitled to free access to the National Population Database, which shall be ensured through an agreement between the Ministry of Regional Development and Public Works and the Social Assistance Agency, and shall request the information they need ex officio from the Ministry of Education and Science, the National Revenue Agency, the National Health Insurance Fund, the Registry Agency, the Employment Agency, the National Social Security Institute and their territorial structures, other state and municipal authorities, and natural persons and legal entities, and all of the above shall be obliged to provide such information free of charge within 14 days of the date of the request.

(5) (New, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) The National Revenue Agency shall make available to the Social Assistance Agency and the Social Assistance Directorates the requisite tax and social security information for performance of the functions under Paragraph (3), based on written request from the Executive Director of the Social Assistance Agency or the Directors of the Social Assistance Directorates.

Article 2. (Amended, SG No. 69/2004, supplemented, SG No. 21/2006, SG No. 110/2008, effective 1.01.2009, amended and supplemented, SG No.

доп., бр. 15 от 2010 г., бр. 24 от 2010 г., изм., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) (1) Семейните помощи по този закон са еднократни и месечни.

(2) Еднократните семейни помощи са:

1. еднократна помощ при бременност;
2. еднократна помощ при раждане на дете;
3. (в сила от 1.01.2016 г. - ДВ, бр. 57 от 2015 г.) еднократна помощ при осиновяване на дете;
4. еднократна помощ за отглеждане на близнаци;
5. еднократна помощ за отглеждане на дете от майка (осиновителка) студентка, учаща в редовна форма на обучение;
6. (доп. – ДВ, бр. 102 от 2022 г.) еднократна помощ за ученици, записани в първи, втори, трети и четвърти клас;
7. еднократна помощ за безплатно пътуване веднъж в годината с железопътния и автобусния транспорт в страната за многодетни майки;
8. (нова – ДВ, бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) еднократна помощ за ученици, записани в осми клас.

(3) Месечните семейни помощи са:

1. месечни помощи за отглеждане на дете до навършване на една година;
2. месечни помощи за отглеждане на дете до завършване на средно образование, но не повече от 20-годишна възраст;
3. (изм. - ДВ, бр. 98 от 2016 г., в сила от 1.01.2017 г.) месечни помощи за отглеждане на дете с трайно увреждане;
4. (нова – ДВ, бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) месечни помощи за дете без право на наследствена пенсия от починал родител.
- 4) (Доп. – ДВ, бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) Семейните помощи по ал. 2, т. 1 - 5 и 7 и ал. 3, т. 3 и 4 се предоставят в пари.
- 5) (Доп. – ДВ, бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) Семейните помощи по ал. 2, т. 6 и 8 и ал. 3, т. 1 и 2 могат да се предоставят в пари и/или в натура.
- 6) Помощта в натура се предоставя под формата на стоки и/или услуги за детето в съответствие с индивидуалните му потребности, оценени от Дирекция "Социално подпомагане", в случай че:

23/2009, effective 1.01.2009, supplemented, SG No. 15/2010, SG No. 24/2010, amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) (1) The family allowances under this Act shall be one-off and monthly.

(2) One-off family allowances shall be:

1. one-off pregnancy benefit;
2. one-off benefit upon childbirth;
3. (effective 1.01.2016 - SG No. 57/2015) one-off benefit upon adoption of a child;
4. one-off benefit for raising twins;
5. one-off benefit for the raising of a child by a mother (adoptive mother) who is a full-time university student;
6. one-off benefit for pupils having been enrolled in the first grade in school;
7. one-off allowance for free railway and bus transport in Bulgaria to mothers of multiple children;
8. (new, SG No. 104/2020, effective 1.01.2021) one-off allowance for pupils enrolled in eighth grade.

(3) Monthly family allowances shall be:

1. monthly allowances for raising children under the age of one;
2. monthly allowances for raising a child until graduation from high school, but not after the age of 20;
3. (amended, SG No. 98/2016, effective 1.01.2017) monthly allowance for raising a child with a permanent disability;
4. (new, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) monthly allowance for a child who is ineligible for a survivor pension from a deceased parent.

(4) (Supplemented, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) The family allowances specified in Paragraph (2), Items 1 – 5 and 7, and Paragraph (3), Items 3 and 4 shall be provided in cash.

(5) (Supplemented, SG No. 104/2020, effective 1.01.2021) The family allowances specified in Paragraph 2, Items 6 and 8 and Paragraph 3, Items 1 and 2, can be provided in cash and/or in kind.

(6) Allowances and benefits in kind shall be provided in the form of goods and/or services for the child according to its personal needs, as assessed by the Social Assistance Directorate, if:

1. the parents or the persons receiving the family allowance do not take care of their child/children;

1. родителите или лицата, получаващи семейната помощ, не полагат грижи за детето/децата си;

2. семейната помощ не се използва по предназначение за детето/децата;

3. родителите или лицата, получаващи семейната помощ, не изпълняват задължението по чл. 8, ал. 6 от Закона за закрила на детето;

4. майката, на която са отпуснати помощи по ал. 3, т. 1 и 2, не е навършила 18 години.

(7) Условието и редът за отпускането, изплащането/предоставянето в натура, изменението, спирането, възобновяването, възстановяването и прекратяването на семейните помощи се определят с правилника за прилагане на закона.

Чл. 3. Право на семейни помощи за деца имат:

1. (нова - ДВ, бр. 69 от 2004 г.) бременните жени - български граждани;

2. (предишна т. 1 - ДВ, бр. 69 от 2004 г.) семействата на българските граждани - за децата, които отглеждат в страната;

3. (предишна т. 2 - ДВ, бр. 69 от 2004 г.) семействата, в които единият от родителите е български гражданин - за децата с българско гражданство, които отглеждат в страната;

4. (предишна т. 3 - ДВ, бр. 69 от 2004 г.) семействата на роднини, близки или приемни семейства - за децата, настанени по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето;

5. (предишна т. 4, изм. - ДВ, бр. 69 от 2004 г.) бременните жени - чужди граждани, и семействата на чужди граждани, които постоянно пребивават и отглеждат децата си в страната, ако получаването на такива помощи е предвидено в друг закон или в международен договор, по който Република България е страна.

Чл. 4. (Изм. и доп. - ДВ, бр. 69 от 2004 г., бр. 21 от 2006 г., в сила от 10.03.2006 г. относно думите "12 месеца", изм., бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 54 от 2012 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., бр. 99 от 2017 г., в сила от 1.01.2018 г., бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) Право на семейни помощи по чл. 2, ал. 2, т. 1 и ал. 3, т. 1 имат семействата и бременните жени със средномесечен доход на член от семейството за

2. the family allowance is not used for the intended purpose for the child/children;

3. the parents or the persons receiving the family allowance do not fulfil the obligation under Article 8, Paragraph (6) of the Child Protection Act;

4. the mother to whom allowances under Paragraph (3), Items 1 and 2, are granted, has not reached the age of 18 years.

(7) The terms, conditions and procedure for granting, payment / delivery in kind, modification, suspension, renewal, restoration and termination of family allowances shall be determined by the regulations on the implementation of the Act.

Article 3. The following shall be entitled to family allowances:

1. (new, SG No. 69/2004) pregnant women - Bulgarian citizens;

2. (renumbered from Item 1, SG No. 69/2004) families of Bulgarian citizens - for children raised in this country;

3. (renumbered from Item 2, SG No. 69/2004) families in which one of the parents is a Bulgarian citizen - for children of Bulgarian citizenship raised in this country;

4. (renumbered from Item 3, SG No. 69/2004) families of relatives, friends or foster families - for children placed in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act;

5. (renumbered from Item 4, amended, SG No. 69/2004) pregnant women - foreign citizens and families of foreign nationals residing permanently and raising their children in this country, if receipt of such allowances is envisaged in another law or international agreement to which the Republic of Bulgaria is party.

Article 4. (Amended and supplemented, SG No. 69/2004, SG No. 21/2006, effective 10.03.2006, with reference to the text "12 months", amended, SG No. 110/2008, effective 1.01.2009, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009, SG No. 54/2012, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, SG No. 99/2017, effective 1.01.2018, SG No. 104/2020, effective 1.01.2021) Entitled to family allowances under Article 2, Paragraph 2, Item 1 and Paragraph 3, Item 1 shall be families and pregnant women, whose average monthly income per

предходните 12 месеца, по-нисък или равен на дохода, определен за целта в закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, но не по-малък от предходната година.

Чл. 4а. (Нов – ДВ, бр. 99 от 2017 г., в сила от 1.01.2018 г.) (1) Право на семейни помощи по чл. 2, ал. 3, т. 2 имат семействата със средномесечен доход на член от семейството за предходните 12 месеца, по-нисък или равен на дохода, определен за целта в закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, но не по-малък от предходната година.

(2) В закона за държавния бюджет на Република България за съответната година се определя:

1. доходът по ал. 1, при който семейните помощи по чл. 2, ал. 3, т. 2 се отпускат в пълен размер;

2. доходът по ал. 1, при който семейните помощи по чл. 2, ал. 3, т. 2 се отпускат в размер 80 на сто от пълния размер на помощта.

(3) Размерът на семейните помощи по чл. 2, ал. 3, т. 2 в зависимост от определения доход по ал. 2, т. 1 и 2 се определя ежегодно в закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, но не по-малък от предходната година.

Чл. 5. (Изм. - ДВ, бр. 15 от 2013 г., в сила от 1.01.2014 г.) Семейните помощи за деца по този закон се финансират със средства от държавния бюджет.

Глава втора СЕМЕЙНИ ПОМОЩИ ПРИ БРЕМЕННОСТ, РАЖДАНЕ И ЗА ОТГЛЕЖДАНЕ НА ДЕЦА (Загл. доп. - ДВ, бр. 69 от 2004 г.)

Чл. 5а. (Нов - ДВ, бр. 69 от 2004 г., в сила от 1.07.2004 г.) (1) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., в сила от 1.01.2007 г.) Бременните жени, чийто доход на член от семейството е по-нисък или равен на дохода по чл. 4, имат право на еднократна помощ при бременност в размер, определен ежегодно със закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, но не по-малък от предходната година, когато нямат право на обезщетение за

family member for the preceding 12 months is lower than or equal to the income set for this purpose in the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for the respective year, but not lower than in the previous year.

Article 4a. (New, SG No. 99/2017, effective 1.01.2018) (1) Entitled to family allowances under Article 2, Paragraph (3), Item 2 shall be families, whose average monthly income per family member for the preceding 12 months is lower than or equal to the income set for this purpose in the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for the respective year, but not lower than in the previous year.

(2) The following shall be specified in the State Budget Act of the Republic of Bulgaria for the respective year:

1. the income under paragraph 1, for which family allowances under Article 2, paragraph 3, item 2 shall be granted in full;

2. the income under paragraph 1, for which family allowances under Article 2, paragraph 3, item 2 shall be granted in the amount of 80 per cent of the full amount of the allowances.

(3) The amount of the family allowances under Article 2, paragraph 3, item 2 depending on the income determined in accordance with items 1 and 2 of paragraph 2 shall be defined every year in the State Budget Act of the Republic of Bulgaria for the respective year, but shall not be not lower than the income for the previous year.

Article 5. (Amended, SG No. 15/2013, effective 1.01.2014) **Family allowances for children under this act shall be financed from the state budget.**

Chapter Two (Title supplemented, SG No. 69/2004) FAMILY ALLOWANCES DURING PREGNANCY, UPON CHILDBIRTH AND FOR RAISING CHILDREN

Article 5a. (New, SG No. 69/2004, effective 1.07.2004) (1) (Amended, SG No. 21/2006, effective 1.01.2007) Pregnant women, whose average monthly income per family member is lower or equal to the income under Paragraph (4), shall be entitled to a one-time allowance during pregnancy in an amount to be fixed annually with the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for the respective year but not lower than in the previous year, if not entitled to a pregnancy and childbirth benefit under the Social

бременност и раждане по реда на Кодекса за социално осигуряване и живеят постоянно в страната.

(2) (Изм. - ДВ, бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г.) Когато бременната жена е осигурена за общо заболяване и майчинство, но не получава обезщетение за бременност и раждане, поради това че няма необходимия осигурителен стаж по чл. 48а от Кодекса за социално осигуряване, еднократната помощ се изплаща в размер, определен пропорционално на броя на дните от началото на отпуска за бременност и раждане до придобиването на необходимия осигурителен стаж по чл. 48а от Кодекса за социално осигуряване, но за не повече от 45 дни.

(3) Еднократната помощ при бременност се изплаща за периода от 45 дни преди определения термин за раждане.

(4) (Нова – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) В случай че бременната жена не е навършила 18 години, дирекция "Социално подпомагане" предприема мерки за закрила в семейна среда съгласно чл. 23 от Закона за закрила на детето.

Чл. 6. (1) (Изм. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Майката има право на еднократна помощ при раждане на живо дете, независимо от доходите на семейството, когато детето не е настанено за отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето.

(2) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., в сила от 1.01.2007 г., доп., бр. 57 от 2015 г., в сила от 1.01.2016 г.) Размерът на помощта по ал. 1 се определя ежегодно със закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, който не е по-малък от предходната година и се диференцира според поредността на децата, родени от майката, като за първо, второ и трето дете е по-висок.

(3) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., в сила от 1.01.2007 г.) При раждане на близнаци, един от които е второ дете на майката, помощта се изплаща за всяко дете близнак в размера за второ дете.

(4) При определяне поредността на децата се вземат предвид само родените от майката деца, които са живи в момента на раждането.

(5) Помощта по ал. 1 се изплаща на майката, а при невъзможност да я получи - на друг законен

Security Code and if permanently residing in this country.

(2) (Amended, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009) Where a pregnant woman is insured in respect of common disease and maternity, but is not entitled to a pregnancy and childbirth benefit due to absence of the required length of insurance participation under Article 48a of the Social Insurance Code, the one-off allowance shall be paid in an amount proportionate to the number of days from the start of the maternity and childbirth leave and the time of reaching the required length of insurance participation under Article 48a of the Social Insurance Code, but not in excess of 45 days.

(3) The one-time pregnancy allowance shall be payable 45 days prior to the expected date of birth determined.

(4) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) If the pregnant woman has not reached the age of 18 years, the Social Assistance Agency shall take measures for protection in a family environment in accordance with Article 23 of the Child Protection Act.

представител на детето.

(6) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., в сила от 1.01.2007 г., доп., бр. 71 от 2008 г.) Ако до навършване на 2-годишна възраст на детето се установят трайни увреждания 50 и над 50 на сто, на майката се изплаща допълнителна еднократна помощ в размер, определен ежегодно със закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, но не по-малък от предходната година.

(7) (Нова – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Правото по ал. 1 се ползва от бащата, в случай че майката почине преди подаването на заявлението-декларация за отпускане на помощта.

(8) (Нова – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) В случай че майката не е навършила 18 години, дирекция "Социално подпомагане" предприема мерки за закрила в семейна среда съгласно чл. 23 от Закона за закрила на детето.

(9) (Нова – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Помощта по ал. 1 се възстановява от лицето, на което е била отпусната, ако до навършване на двегодишна възраст от детето то бъде настанено за отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето поради лишаване от родителски права на основание чл. 132, т. 1 и 2 във връзка с чл. 131, ал. 1 от Семейния кодекс и/или на основание чл. 25, ал. 1, т. 2 и 4 от Закона за закрила на детето.

Чл. 6а. (Нов - ДВ, бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г.) (1) (Изм. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Майката (осиновителката) има право на еднократна помощ за отглеждане на близнаци, независимо от доходите на семейството, когато децата не са настанени за отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето и живеят постоянно в страната.

(2) Размерът на помощта по ал. 1 се определя ежегодно със закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, но не по-малък от предходната година и се изплаща за всяко дете близнак.

(3) Помощта по ал. 1 се изплаща на майката (осиновителката), а при невъзможност да я получи - на друг законен представител на детето.

Article 6. (1) (Amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) A mother shall be entitled to a one-off benefit upon giving birth of a live child, regardless of the income of the family, provided the child is not placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act.

(2) (Amended, SG No. 21/2006, effective 1.01.2007, supplemented, SG No. 57/2015, effective 1.01.2016) The amount of the allowance as per Paragraph (1) shall be fixed annually with the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for the respective year in an amount not smaller than in the previous year and shall be differentiated based on the consecutive number of the child given birth to by the mother, being higher for the first, the second and the third child.

(3) (Amended, SG No. 21/2006, effective 1.01.2007)

(4) (Изм. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) При условията на ал. 1 еднократна помощ за отглеждане на близнаци се предоставя и на самотния баща (осиновител).

(5) (Изм. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) При условията на ал. 1 еднократна помощ за отглеждане на близнаци се предоставя и на семействата на роднини, близки или приемни семейства - когато в тези семейства по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето са настанени близнаци под 6-месечна възраст.

(6) (Нова – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) В случай че майката не е навършила 18 години, дирекция "Социално подпомагане" предприема мерки за закрила в семейна среда съгласно чл. 23 от Закона за закрила на детето.

(7) (Нова – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Помощта по ал. 1 се възстановява от лицето, на което е била отпусната, ако до навършване на двегодишна възраст от близнаците те бъдат настанени за отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето поради лишаване от родителски права на основание чл. 132, т. 1 и 2 във връзка с чл. 131, ал. 1 от Семейния кодекс и/или на основание чл. 25, ал. 1, т. 2 и 4 от Закона за закрила на детето.

Upon the birth of twins, one of which is a second child of the mother, the benefit shall be paid for each of the twin children at the amount for a second child.

(4) Only children born to a mother who are alive at the moment of birth of another child shall be considered in determining the consecutive number of the child born.

(5) The one-benefit under Paragraph (1) shall be paid to the mother, and if it is impossible for her to receive it - to another legitimate representative of the child.

(6) (Amended, SG No. 21/2006, effective 1.01.2007, supplemented, SG No. 71/2008) If permanent disabilities of 50 per cent or more are established by the time the child reaches the age of 2, the mother shall be paid an additional one-off benefit to an amount fixed annually with the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for the respective year, but not smaller than in the previous year.

(7) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) The right under Paragraph (1) shall be used by the father if the mother dies before the submission of the application-declaration for granting the benefit.

(8) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) If the mother has not reached the age of 18 years, the Social Assistance Agency shall take measures for protection in a family environment in accordance with Article 23 of the Child Protection Act.

(9) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) The benefit under Paragraph (1) shall be refunded by the individual to whom it has been granted if, before reaching the age of two, the child is placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act because of deprivation of parental rights on the grounds of Article 132, Items 1 and 2 in conjunction with Article 131, Paragraph (1) of the Family Code and/or on the grounds of Article 25, Paragraph (1), Items 2 and 4 of the Child Protection Act.

Article 6a. (New, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009) (1) (Amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) A mother (adoptive mother) shall be entitled to a one-off benefit for raising twins, regardless of the income of the family, provided the children are not placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act and provided they have permanent residence in Bulgaria.

(2) The amount of the benefit under Paragraph (1) shall be determined on a year-by-year basis through

the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for the relevant year, its amount being no less than the amount for the previous year, and shall be paid for each twin.

(3) The benefit referred to in Paragraph (1) shall be paid to the mother (adoptive mother), or, if it is impossible for her to receive it - to another legitimate representative of the child.

(4) (Amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Under the conditions set forth in Paragraph (1), a one-off benefit for raising twins shall also be payable to single fathers (adoptive fathers).

(5) (Amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Under the conditions set forth in Paragraph (1), a one-off benefit for raising twins shall also be payable to the families of relatives, relations or foster families – where in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act twins under the age of 6 months are placed in their families.

(6) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) If the mother has not reached the age of 18 years, the Social Assistance Agency shall take measures for protection in a family environment in accordance with Article 23 of the Child Protection Act.

(7) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) The benefit under Paragraph (1) shall be refunded by the individual to whom it has been granted if, before reaching the age of two, the twins are placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act because of deprivation of parental rights on the grounds of Article 132, Items 1 and 2 in conjunction with Article 131, Paragraph (1) of the Family Code and/or on the grounds of Article 25, Paragraph (1), Items 2 and 4 of the Child Protection Act.

Чл. 66. (Нов – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 1.01.2016 г.) (1) Осиновителите имат право на еднократна помощ при осиновяване на дете независимо от доходите на семейството, при условие че осиновителите и осиновеното дете живеят постоянно в страната.

(2) Размерът на помощта по ал. 1 се определя ежегодно със закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, но не е по-малък от предходната година и не е по-висок от размера на еднократната помощ при раждане на дете, определен по реда на чл. 6, ал. 2 за първо дете.

(3) При осиновяване на дете от съпрузи правото

Article 6b. (New, SG No. 57/2015, effective 1.01.2016) (1) Adoptive parents shall be entitled to one-off benefit upon adoption of a child regardless of the income of the family, provided that the adoptive parents and the child reside permanently in this country.

(2) The amount of the allowance as per Paragraph (1) shall be fixed annually with the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for the respective year but shall not be smaller than in the previous year or higher than the amount of the one-off benefit upon childbirth, determined in accordance with the procedure set out in Article 6, Paragraph (2) for a first child.

по ал. 1 се ползва само от единия от тях.

(4) Помощта се възстановява, в случай че до две години от осиновяването то бъде прекратено или детето бъде настанено извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето поради лишаване от родителски права на основание чл. 132, т. 1 и 2 във връзка с чл. 131, ал. 1 от Семейния кодекс и/или на основание чл. 25, ал. 1, т. 2 и 4 от Закона за закрила на детето.

Чл. 7. (Изм. и доп. - ДВ, бр. 69 от 2004 г., доп., бр. 105 от 2005 г., изм. и доп., бр. 21 от 2006 г., изм., бр. 113 от 2007 г., доп., бр. 54 от 2012 г., в сила от 1.01.2013 г., изм. и доп., бр. 103 от 2012 г., в сила от 1.09.2013 г., изм., бр. 109 от 2013 г., в сила от 1.01.2014 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) (1) (Изм. – ДВ, бр. 99 от 2017 г., в сила от 1.01.2018 г.) Месечните помощи за дете до завършване на средно образование, но не повече от 20-годишна възраст, се предоставят на семействата, които отговарят на условията по чл. 4а и живеят постоянно в страната, при условие че детето:

1. не е настанено за отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето;

2. (изм. – ДВ, бр. 88 от 2018 г., в сила от 23.10.2018 г.) редовно посещава подготвителните групи в детските градини или подготвителните групи в училищата за задължително предучилищно образование на децата, освен ако това е невъзможно поради здравословното му състояние;

3. до завършване на средно образование, но не повече от 20-годишна възраст, редовно посещава училище, освен ако това е невъзможно поради здравословното му състояние;

4. има направени всички задължителни имунизации и профилактични прегледи съобразно възрастта и здравословното му състояние;

5. живее постоянно в страната.

(2) При условията на ал. 1 месечната помощ за деца, настанени за отглеждане в семейство на роднини, близки или в приемно семейство по

(3) Upon the adoption of a child by spouses, the right specified in Paragraph (1) shall be used by only one of them.

(4) The benefit shall be refunded if, before the expiry of two years of the adoption, the latter is terminated or the child is placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act because of deprivation of parental rights on the grounds of Article 132, Items 1 and 2 in conjunction with Article 131, Paragraph (1) of the Family Code and/or on the grounds of Article 25, Paragraph (1), Items 2 and 4 of the Child Protection Act.

Article 7. (Amended and supplemented, SG No. 69/2004, supplemented, SG No. 105/2005, amended and supplemented, SG No. 21/2006, amended, SG No. 113/2007, supplemented, SG No. 54/2012, effective 1.01.2013, amended and supplemented, SG No. 103/2012, effective 1.09.2013, amended, SG No. 109/2013, effective 1.01.2014, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) (1) (Amended, SG No. 99/2017, effective 1.01.2018) The monthly family allowance for a child until graduation from high school, but not after the age of 20, shall be granted to families, which satisfy the conditions laid down in Article 4a and reside permanently in this country, provided that the child:

1. is not placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act;

2. (amended, SG No. 88/2018, effective 23.10.2018) regularly attends the preparatory groups in the kindergartens or in the schools for obligatory preschool education of children, unless this is impossible because of the child's health;

3. until graduation from high school, but not after the age of 20, regularly attends school, unless where this is impossible because of the child's health;

4. has all required immunisations and prophylactic examinations according to its age and health status;

5. resides permanently in this country.

(2) Under the conditions set forth in Paragraph (1), monthly family allowances for children placed for raising with a family of relatives, relations or a foster family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act, shall be paid regardless of the income of the family.

(3) The monthly allowance under Paragraph (2) shall

реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето, се предоставя независимо от дохода на семейството.

(3) Месечната помощ по ал. 2 се предоставя и след 18-годишна възраст до завършване на средно образование, но не по-късно от 20-годишна възраст, ако настанените продължават да живеят в семейството.

(4) (В сила от 1.01.2016 г. - ДВ, бр. 57 от 2015 г., изм., бр. 99 от 2017 г., в сила от 1.01.2018 г.) Размерът на помощта по ал. 1 се определя по реда на чл. 4а, ал. 3 като общ размер на помощта за семейството в зависимост от броя на децата, за които се получава.

(5) (В сила от 1.01.2016 г. - ДВ, бр. 57 от 2015 г., изм., бр. 99 от 2017 г., в сила от 1.01.2018 г.) При определяне на размера на помощта по реда на ал. 4 не се вземат предвид децата, настанени за отглеждане в семейство на роднини, близки или в приемно семейство по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето, за които размерът на помощта не следва да надвишава размера на помощта за семейство с едно дете, определен по реда на чл. 4а, ал. 3 във връзка с чл. 4а, ал. 2, т. 1.

(6) (В сила от 1.01.2016 г. - ДВ, бр. 57 от 2015 г., доп., бр. 99 от 2017 г., в сила от 1.01.2018 г.) При определяне на общия размер на помощта за семейството, което отглежда близнаци, размерът на помощта за всяко дете близнак не може да бъде по-нисък от 1,5-кратния размер на помощта за семейство с едно дете, определен по реда на чл. 4а, ал. 3 във връзка с чл. 4а, ал. 2, т. 1.

(7) При условията на ал. 1, т. 1 и 5, ал. 2 и 3 след навършване на 18-годишна възраст месечните помощи се предоставят, ако лицето продължава да учи и редовно посещава училище, до завършване на средно образование, но не по-късно от навършване на 20-годишна възраст.

(8) (В сила от 1.01.2016 г. - ДВ, бр. 57 от 2015 г., изм., бр. 98 от 2016 г., в сила от 1.01.2017 г.) При условията на ал. 1 или ал. 2 и 3 месечната помощ се предоставя за дете с трайно увреждане само в случай че за детето не се получава месечна помощ по чл. 8д.

(9) (Доп. – ДВ, бр. 99 от 2017 г., в сила от 1.01.2018 г., отм., бр. 102 от 2022 г.).

(10) При условията на ал. 1, т. 1 и 5 месечна

also be payable after the age of 18 until graduation from high school, but not after the age of 20, if the placed children continue to live with the family.

(4) (Effective 1.01.2016 - SG No. 57/2015, amended, SG No. 99/2017, effective 1.01.2018) The amount of the allowance under Paragraph (1) shall be determined in accordance with the procedure established by Article 4a, Paragraph (3) as a total amount of allowances for the family depending on the number of children for which it is received.

(5) (Effective 1.01.2016 - SG No. 57/2015, amended, SG No. 99/2017, effective 1.01.2018) When the amount of the allowance under the procedure specified in Paragraph (4) is determined, the children placed for raising in a family of relatives, relations or a foster family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act, for which the amount of the allowances shall not exceed the amount of the allowance for a family with one child, determined in accordance with the procedure established by Article 4a, Paragraph (3) in conjunction with Article 4a, Paragraph (2), item 1, shall not be taken into consideration.

(6) (Effective 1.01.2016 - SG No. 57/2015, supplemented, SG No. 99/2017, effective 1.01.2018) When the total amount of allowances for a family raising twins is determined, the amount of the allowance for each twin may not be lower than 1.5 times the amount of the allowance for a family with one child, determined in accordance with the procedure established by Article 4a, Paragraph (3) in conjunction with Article 4a, Paragraph (2), item 1.

(7) Under the conditions of Paragraph (1), Items 1 and 5, Paragraphs (2) and (3), after the age of 18 monthly allowances shall be payable provided the individual continues his/her studies, regularly attends school until graduation from high school, but not after the age of 20.

(8) (Effective 1.01.2016 - SG No. 57/2015, amended, SG No. 98/2016, effective 1.01.2017) Under the conditions set forth in Paragraph (1) or Paragraphs (2) and (3), the monthly allowance shall be granted for a child with a permanent disability only where no monthly allowance is received for the child in accordance with Article 8e.

(9) (Supplemented, SG No. 99/2017, effective 1.01.2018) Subject to the conditions set forth in Paragraph (3) the monthly allowance for children with one living parent shall be paid regardless of the income of the family in an amount determined in accordance with the procedure established by Article

помощ се предоставя и за дете, което е завършило средното си образование преди навършване на 18-годишна възраст.

(11) Месечната помощ по ал. 1 се прекратява преди изтичане на срока, за който е отпусната, при отпадане и/или установено неспазване на условията за отпускането ѝ, както и:

1. при настаняване на детето извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето;

2. (изм. – ДВ, бр. 35 от 2019 г., в сила от 1.08.2019 г.) когато в рамките на един месец от учебната година са допуснати отсъствия повече от три дни от дете, посещаващо група за задължително предучилищно образование, и от 5 учебни часа от ученик, за които няма уважителни причини;

3. когато детето, за което се получава помощта, стане родител.

(12) (Доп. – ДВ, бр. 88 от 2018 г., в сила от 23.10.2018 г., изм., бр. 35 от 2019 г., в сила от 1.08.2019 г.) В случаите по ал. 11, т. 2 месечна помощ може да бъде отпусната отново не по-рано от една година от датата на прекратяването.

(13) (Изм. – ДВ, бр. 35 от 2019 г., в сила от 1.08.2019 г.) В случаите по ал. 11, т. 3, ако детето продължи да посещава редовно училище, то има право еднократно да получи помощ в размер, съответстващ на размера на прекратената помощ за периода от прекратяването до изтичането на срока, за който е била отпусната. Помощта не се отпуска, ако ученикът е допуснал в рамките на един месец от учебната година отсъствия от 5 учебни часа, за които няма уважителни причини.

(14) (В сила от 1.01.2016 г. - ДВ, бр. 57 от 2015 г., изм., бр. 35 от 2019 г., в сила от 1.08.2019 г.) Когато са налице основанията за прекратяване на месечната помощ преди изтичане на срока, за който е отпусната, само за част от децата в семейството, тя се намалява с размера на помощта за тези деца.

(15) (В сила от 1.01.2016 г. - ДВ, бр. 57 от 2015 г.) Когато са налице основанията за предоставяне на месечната помощ в натура само за част от децата в семейството, помощта в пари се намалява с размера на помощта за тези деца, а за тях помощта се предоставя в натура.

4a, Paragraph (3) in conjunction with Article 4a, Paragraph (2), item 1.

(10) Subject to the conditions set forth in Paragraph (1), Items 1 and 5, a monthly allowance shall also be payable for a child who has completed his/her secondary education before reaching the age of 18.

(11) The monthly allowance specified in Paragraph (1) shall be terminated before the expiry of the period for which it has been granted if the conditions for granting it no longer exist and/or are not complied with, as well as:

1. when the child is placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act;

2. (amended, SG No. 35/2019, effective 1.08.2019) when within one month of the school year a child attending a group for compulsory pre-school education has been absent for more than three days and a pupil has been absent for 5 periods, and there are no valid reasons for said absences;

3. where the child for which allowance is received becomes a parent.

(12) (Supplemented, SG No. 88/2018, effective 23.10.2018, amended, SG No. 35/2019, effective 1.08.2019) In the cases specified in Paragraph (11), Item 2 the monthly allowance can be granted again not earlier than one year following the date of termination.

(13) (Amended, SG No. 35/2019, effective 1.08.2019) In the cases specified in Paragraph (11), Item 3, if the child continues to attend school regularly, it shall be entitled to receive a lump assistance in an amount, corresponding to the amount of the terminated assistance, for the period from the termination to the expiry of the period for which the assistance had been granted. Said assistance shall not be granted if the pupil has been absent for 5 periods within one month of the school year and there are no valid reasons for said absences.

(14) (Effective 1.01.2016 - SG No. 57/2015, amended, SG No. 35/2019, effective 1.08.2019) Where the grounds for termination of the monthly allowance prior to the expiry of the period, for which it was granted, exist with regard to only some of the children in the family, the monthly allowance shall be reduced with the amount of the allowance for these children.

(16) В случай че майката не е навършила 18 години, дирекция "Социално подпомагане" предприема мерки за закрила в семейна среда съгласно чл. 23 от Закона за закрила на детето.

(17) (Нова – ДВ, бр. 79 от 2015 г., в сила от 1.08.2016 г., изм. и доп., бр. 35 от 2019 г., в сила от 1.08.2019 г.) Когато поради неспазване на условията по ал. 1, т. 2 и 3 месечната помощ по ал. 1 е прекратена преди изтичането на срока, за който е отпусната, или нейният размер е намален при условията на ал. 14 или 15, на съответното училище или детска градина се предоставят средства за осъществяване на обща и/или допълнителна подкрепа за личностно развитие при условията и по реда на Закона за предучилищното и училищното образование, както и/или за осигуряване на достъпа до образование на съответното дете или ученик според конкретните му нужди.

(18) (Нова – ДВ, бр. 79 от 2015 г., в сила от 1.08.2016 г.) Средствата по ал. 17 се предоставят на съответното училище или детска градина в размер, съответстващ на размера на средствата за помощта, съответно на размера на намалението и се планират по бюджета на Министерството на образованието и науката.

(19) (Нова – ДВ, бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) При условията на ал. 1 месечната помощ се предоставя и на настойника/попечителя, който отглежда детето. Детето, поставено под настойничество/попечителство, се взема предвид при определяне на размера на помощта по реда на ал. 4 за семейството на неговия настойник/попечител.

(20) (Нова – ДВ, бр. 102 от 2022 г.) При условията на ал. 1 месечната помощ за деца, които се отглеждат от техните самотни осиновители, се предоставя независимо от дохода на семейството в размер, определен по реда на чл. 4а, ал. 3 във връзка с ал. 2, т. 1.

(15) (Effective 1.01.2016 - SG No. 57/2015) Where the grounds for providing the monthly allowance in kind exist with regard to only some of the children in the family, the allowance in cash shall be reduced with the amount of the allowance for these children, and for them the allowance shall be delivered in kind.

(16) If the mother has not reached the age of 18 years, the Social Assistance Agency shall take measures for protection in a family environment in accordance with Article 23 of the Child Protection Act.

(17) (New, SG No. 79/2015, effective 1.08.2016, amended and supplemented, SG No. 35/2019, effective 1.08.2019) Where the monthly allowance under paragraph 1 has been suspended due to non-performance under paragraph 1, subparagraphs 2 and 3 prior to the expiration of its term or where its amount has been reduced in accordance with paragraph 14 or 15, the relevant school or kindergarten shall be provided with resources for general and/or additional personality development support under the terms and conditions laid down in the Pre-school and School Education Act, as well as/or for providing access to education to the child or pupil concerned according to their specific needs.

(18) (New, SG No. 79/2015, effective 1.08.2016) The resources under paragraph 17 shall be provided to the relevant school or kindergarten in an amount corresponding to the amount to the allowance or the amount of the reduction respectively and they shall be planned in the budget of the Ministry of Education and Science.

(19) (New, SG No. 104/2020, effective 1.01.2021) Under the conditions of Paragraph 1 monthly allowance shall be also provided to the custodian/guardian who raises the child. The child placed under custody/guardianship shall be taken into account when determining the amount of allowance under Paragraph 4 for the family of his custodian/guardian.

Чл. 8. (1) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., в сила от 1.01.2007 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Месечни помощи за отглеждане на дете до една година в размер, определен със закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, но не по-малък от предходната година, се предоставят на майката (осиновителката), чийто доход на член от семейството е по-нисък или равен на дохода по

Article 8. (1) (Amended, SG No. 21/2006, effective 1.01.2007, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Monthly allowances for raising a child under one year of age in an amount fixed with the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for the respective year but not smaller than for the previous year shall be paid to the mother (adoptive mother), when the income per family member is lower than or equal to the income under Article 4, provided that:

чл. 4, при условие, че:

1. (изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., бр. 30 от 2018 г., в сила от 1.07.2018 г.) майката (осиновителката) не е осигурена и не получава обезщетение за бременност и раждане, за отглеждане на дете или при осиновяване на дете до 5-годишна възраст по реда на Кодекса за социално осигуряване;

2. (изм. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) детето не е настанено за отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето;

3. (изм. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) майката (осиновителката) и детето живеят постоянно в страната;

4. (нова – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) детето има направени всички задължителни имунизации и профилактични прегледи съобразно възрастта и здравословното му състояние.

(2) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., доп., бр. 102 от 2022 г.) При условията на ал. 1 месечна помощ за отглеждане на дете се предоставя и на самотния баща-осиновител, независимо от дохода на семейството.

(3) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., в сила от 1.01.2007 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) При условията на ал. 1, т. 1 - 3 месечните помощи за отглеждане на дете с трайни увреждания се предоставят до навършване на 2-годишна възраст на детето, независимо от дохода на семейството.

(4) (Нова - ДВ, бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., отм., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г., нова, бр. 102 от 2022 г.) При условията на ал. 1 месечната помощ за отглеждане на деца от техните самотни осиновители се предоставя независимо от дохода на семейството.

(5) (Нова - ДВ, бр. 69 от 2004 г., в сила от 1.07.2004 г., предишна ал. 4, бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., изм., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 30 от 2018 г., в сила от 1.07.2018 г.) Когато майката (осиновителката) е осигурена за общо заболяване и майчинство, но не получава обезщетение за бременност и раждане, за отглеждане на дете или при осиновяване на дете до 5-годишна възраст, поради това че няма необходимия

1. (amended, SG No. 21/2006, SG No. 30/2018, effective 1.07.2018) the mother (adoptive mother) is not insured and does not receive benefits for pregnancy, childbirth, raising a child or for adoption of a child until reaching 5 years of age in accordance with the procedure of the Social Insurance Code;

2. (amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) the child is not placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act;

3. (amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) the mother (adoptive mother) and child reside permanently in this country;

4. (new, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) the child has all required immunisations and prophylactic examinations according to its age and health status.

(2) (Amended, SG No. 21/2006, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Under the conditions set forth in Paragraph (1), a one-off benefit for raising a child shall also be payable to single fathers (adoptive fathers).

(3) (Amended, SG No. 21/2006, effective 1.01.2007, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Under the conditions set forth in Paragraph (1), Items 1- 3, monthly allowances for raising a child with permanent disabilities shall be paid until the child reaches the age of 2, regardless of the income of the family.

(4) (New, SG No. 110/2008, effective 1.01.2009, repealed, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009).

(5) (New, SG No. 69/2004, effective 1.07.2004, renumbered from Paragraph 4, SG No. 110/2008 effective 1.01.2009, amended, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009, SG No. 30/2018, effective 1.07.2018) Where a mother (adoptive mother) is insured in respect of common disease and maternity, but is not entitled to a pregnancy and childbirth, for raising a child or for adoption of a child until reaching 5 years of age benefit due to absence of the required length of insurance participation under Articles 48a, 52a and 53a of the Social Insurance Code, she shall be entitled to a monthly allowance for raising a child under the terms and procedure of this Act for the time needed to reach the required length of insurance participation.

(6) (New, SG No. 69/2004, effective 1.07.2004, amended, SG No. 21/2006, renumbered from Paragraph 5, SG No. 110/2008 effective 1.01.2009, amended, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, SG No. 30/2018,

осигурителен стаж по чл. 48а, 52а и 53а от Кодекса за социално осигуряване, тя има право на месечна помощ за отглеждане на дете при условията и по реда на този закон за времето до придобиване на необходимия осигурителен стаж.

(6) (Нова - ДВ, бр. 69 от 2004 г., в сила от 1.07.2004 г., изм., бр. 21 от 2006 г., предишна ал. 5, бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., изм., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., бр. 30 от 2018 г., в сила от 1.07.2018 г.) Когато майката (осиновителката) придобие право на обезщетение по чл. 48а, 52а и 53а от Кодекса за социално осигуряване преди изтичането на съответния календарен месец, помощта по ал. 5 за този месец се предоставя в размер, определен пропорционално на броя на дните от началото на месеца до датата на придобиване на необходимия осигурителен стаж.

(7) (Нова - ДВ, бр. 69 от 2004 г., в сила от 1.07.2004 г., изм., бр. 21 от 2006 г., предишна ал. 6, бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., изм., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) При условията на ал. 1 - 6 месечната помощ за отглеждане на дете се предоставя и на семействата на роднини и близки и приемни семейства за деца, настанени по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето, независимо от дохода на семейството.

(8) (Нова - ДВ, бр. 69 от 2004 г., в сила от 1.07.2004 г., изм., бр. 21 от 2006 г., предишна ал. 7, бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., изм., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Помощта по ал. 7 се предоставя, при условие че никой от членовете на семейството, при което е настанено детето, не получава обезщетение по реда на чл. 53, ал. 3 от Кодекса за социално осигуряване.

(9) (Нова - ДВ, бр. 54 от 2012 г., в сила от 1.01.2013 г., изм., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., бр. 102 от 2022 г.) При условията на ал. 1, т. 1 - 4, ал. 2, 5 и 6 месечната помощ за отглеждане на дете със или без право на наследствена пенсия от починал родител се предоставя независимо от дохода на семейството.

(10) (Нова - ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) В случай че майката не е навършила 18 години, дирекция "Социално

effective 1.07.2018) Where a mother (adoptive mother) becomes entitled to compensation under Articles 48a, 52a and 53a of the Social Insurance Code before the expiry of the respective calendar month, the benefit under Paragraph (5) for the month in question shall be paid in proportion to the number of days from the start of the month until the date of reaching the required length of insurance participation.

(7) (New, SG No. 69/2004, effective 1.07.2004, amended, SG No. 21/2006, renumbered from Paragraph 6, SG No. 110/2008 effective 1.01.2009, amended, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Under the conditions set forth in Paragraphs (1) - (6), the monthly family allowance for raising a child shall also be paid to the family of relatives and relations and to the foster family with which the child has been placed in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act, regardless of the income of the family.

(8) (New, SG No. 69/2004, effective 1.07.2004, amended, SG No. 21/2006, renumbered from Paragraph 7, SG No. 110/2008 effective 1.01.2009, amended, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Allowances under Paragraph (7) shall be payable provided that none of the members of the family, where a child is placed, receives benefits under the procedure of Article 53, Paragraph (3) of the Social Insurance Code.

(9) (New, SG No. 54/2012, effective 1.01.2013, amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Subject to the conditions set forth in Paragraph (1), Items 1 - 4, and Paragraphs (2), (5) and (6), the monthly allowance for raising a child with one living parent shall be paid regardless of the income of the family.

(10) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) If the mother has not reached the age of 18 years, the Social Assistance Agency shall take measures for protection in a family environment in accordance with Article 23 of the Child Protection Act.

подпомагане" предприема мерки за закрила в семейна среда съгласно чл. 23 от Закона за закрила на детето.

Чл. 8а. (Нов - ДВ, бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., отм., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г.).

Article 8a. (New, SG No. 110/2008, effective 1.01.2009, repealed, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009).

Чл. 8б. (Нов - ДВ, бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., отм., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г.).

Article 8b. (New, SG No. 110/2008, effective 1.01.2009, repealed, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009).

Чл. 8в. (Нов - ДВ, бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., изм., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г.) (1) (Изм. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Майка (осиновителка) студентка има право на еднократна помощ за отглеждане на дете независимо от доходите на семейството, при условие че:

Article 8c. (New, SG No. 110/2008, effective 1.01.2009, amended, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009) (1) (Amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) A mother (adoptive mother) who is a full-time university student shall be entitled to a one-off benefit for the raising of a child regardless of the income of the family, provided that:

1. детето живее постоянно в страната и не е настанено за отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето;

1. the child resides permanently in this country is not placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act;

2. майката (осиновителката) живее постоянно в страната и е студентка в редовна форма на обучение във висше училище, получило акредитация и създадено при условията и по реда на Закона за висшето образование;

2. the mother (adoptive mother) resides permanently in this country and is a full-time university student in a higher education establishment, which has obtained accreditation and has been established under the conditions and in accordance with the procedure set forth in the Higher Education Act;

3. майката (осиновителката) е записана като студентка в редовна форма на обучение към датата на раждане на детето;

3. the mother (adoptive mother) has been enrolled as a full-time university student as of the date of birth of the child;

4. (изм. – ДВ, бр. 30 от 2018 г., в сила от 1.07.2018 г.) майката (осиновителката) не е осигурена и не получава обезщетение за бременност и раждане, за отглеждане на дете или при осиновяване на дете до 5-годишна възраст по реда на Кодекса за социално осигуряване.

4. (amended, SG No. 30/2018, effective 1.07.2018) the mother (adoptive mother) is not insured and does not receive benefits for pregnancy, childbirth, raising a child or for adoption of a child until reaching 5 years of age in accordance with the procedure of the Social Insurance Code;

(2) Размерът на помощта по ал. 1 се определя ежегодно със закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, но не по-малък от предходната година.

(2) The amount of the benefit under Paragraph (1) shall be determined on a year-by-year basis through the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for the relevant year.

(3) Помощта по ал. 1 се изплаща на майката (осиновителката), а при невъзможност да я получи - на друг законен представител на

(3) The benefit referred to in Paragraph (1) shall be paid to the mother (adoptive mother), or, if it is impossible for her to receive it - to another legitimate representative of the child.

(4) (Amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Under the conditions set forth in Paragraph (1), a one-off benefit for raising a child shall also be payable to single fathers (adoptive fathers).

детето.

(4) (Изм. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) При условията на ал. 1 еднократна помощ за отглеждане на дете се предоставя и на самотния баща (осиновител).

(5) (Нова – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Помощта по ал. 1 се изплаща на два пъти, като 50 на сто от нейния размер се изплаща след влизане в сила на заповедта за отпускането ѝ, а остатъкът се изплаща след представяне на уверение/удостоверение за записан следващ семестър или за завършено висше образование, но не по-късно от навършване на една година от детето.

(6) (Нова – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Помощта по ал. 1 се възстановява от лицето, на което е била отпусната, ако до навършване на двегодишна възраст от детето то бъде настанено за отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето поради лишаване от родителски права на основание чл. 132, т. 1 и 2 във връзка с чл. 131, ал. 1 от Семейния кодекс и/или на основание чл. 25, ал. 1, т. 2 и 4 от Закона за закрила на детето.

Чл. 8г. (Нов - ДВ, бр. 15 от 2010 г.) (1) Многодетните майки имат право на безплатно пътуване веднъж в годината - отиване и връщане, с железопътния и автобусния транспорт в страната.

(2) Условията и редът за ползване на правото по ал. 1 се определят с правилника за прилагане на закона.

(3) Редът за предоставяне и разходване на средствата за безплатния железопътен транспорт се определя с наредба на министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията.

Чл. 8д. (Нов - ДВ, бр. 24 от 2010 г., изм. бр. 99 от 2011 г., в сила от 1.01.2012 г., бр. 98 от 2016 г., в сила от 1.01.2017 г.) (1) Месечни помощи за отглеждане на дете с трайно увреждане до 18-годишна възраст и до завършване на средното образование, но не по-късно от 20-годишна възраст, се предоставят на родители (осиновители), когато отглеждат деца с трайни увреждания, независимо от доходите на семейството, при условие че детето живее постоянно в страната и не е настанено за

(5) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) The benefit under Paragraph (1) shall be paid in two instalments, 50 percent of its amount shall be paid after the order granting it enters into force, and the remaining part shall be paid following the submission of a certificate of registration for the next semester or of completion of higher education, but not later than the child reaches the age of one year.

(6) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) The benefit under Paragraph (1) shall be refunded by the individual to whom it has been granted if, before reaching the age of two, the child is placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act because of deprivation of parental rights on the grounds of Article 132, Items 1 and 2 in conjunction with Article 131, Paragraph (1) of the Family Code and/or on the grounds of Article 25, Paragraph (1), Items 2 and 4 of the Child Protection Act.

Article 8d. (New, SG No. 15/2010) (1) Mothers of multiple children shall be entitled to a free two-way railway and bus transport ride in Bulgaria once per year.

(2) The conditions and the procedure to enjoy the entitlement under Paragraph 1 shall be determined by the regulations on the implementation of the Act.

(3) The procedure to grant and use the free railway transport funds shall be laid down by order of the Minister of Transport, Information Technology and Communications.

Article 8e. (New, SG No. 24/2010, amended, SG No. 99/2011, effective 1.01.2012, SG No. 98/2016, effective 1.01.2017) Monthly allowances for raising a permanently disabled child below 18 years of age and prior to finishing secondary school, but not later than reaching the age of 20, shall be granted to parents (adoptive parents) who raise children with permanent disabilities, regardless of the income of the family, provided that the child lives permanently in Bulgaria and has not been placed outside the family in accordance with the procedure established by Article

отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето.

(2) Месечни помощи за отглеждане на дете с трайно увреждане се предоставят,

независимо от доходите на семейството, и на семействата на роднини или близки и приемните семейства, при които са настанени деца с трайни увреждания по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето.

(3) Размерите на месечните помощи по ал. 1 и 2 се определят ежегодно със закона за

държавния бюджет на Република България, като не може да бъдат по-ниски от предходната година и се определят в зависимост от степента на увреждането или степента на намалената работоспособност и в съответствие с предназначението им, определено в ал. 5.

(4) Месечните помощи за отглеждане на дете с трайно увреждане целят да подпомогнат семействата в отглеждането на децата с трайни увреждания в семейна среда и тяхното социално включване.

(5) Месечните помощи за отглеждане на дете с трайно увреждане се предоставят за:

1. задоволяване на основните и специфичните поради увреждането потребности на децата с трайни увреждания;

2. (доп. – ДВ, бр. 14 от 2021 г., в сила от 17.02.2021 г.) осигуряване на грижа и подкрепа в домашна и семейна среда за децата с определени 90 и над 90 на сто вид и степен на увреждане или степен на трайно намалена работоспособност, които се отглеждат от семействата по ал. 1 и от семейства на роднини или близки и доброволни приемни семейства по ал. 2.

(6) (Изм. – ДВ, бр. 24 от 2019 г., в сила от 1.07.2020 г. - изм., бр. 101 от 2019 г.) Когато децата са настанени на пълна държавна или общинска издръжка в лечебни заведения, както и в социални или интегрирани здравно-социални услуги за резидентна грижа за срок, по-дълъг от един месец, правоимащите не получават месечна помощ по ал. 1 и 2 за периода на престоя им в тях.

(7) Месечните помощи по ал. 1 и 2 се отпускат от началото на месеца, през който е подадено заявлението-декларация, до изтичането на срока, определен в експертното решение на

26 of the Child Protection Act.

(2) Monthly allowances for raising a permanently disabled child shall also be granted, regardless of the income of the family, to the families of relatives or the foster families with which children with permanent disabilities have been placed in accordance with the procedure established by Article 26 of the Child Protection Act.

(3) The amount of the monthly allowances referred to in Paragraphs 1 and 2 shall be determined every year in the State Budget of the Republic of Bulgaria Act, but cannot be lower than the allowance for the previous year. Such amounts shall be determined depending on the degree of disability or the degree of decreased working capacity, and in accordance with their purpose specified in Paragraph 5.

(4) The purpose of the monthly allowances for raising a permanently disabled child shall be to support families in the raising of children with permanent disabilities in a family environment and ensure their social inclusion.

(5) Monthly allowance for raising a child with a permanent disability shall be provided for:

1. satisfying the basic and specific (resulting from the disability) needs of the children with permanent disabilities;

2. (supplemented, SG No. 14/2021, effective 17.02.2021) providing care and support in a home and family environment for children with a type and degree of disability or degree of permanently reduced working capacity 90 and over 90 percent, which are raised by the families specified in Paragraph 1 and by families of relatives or close friends and voluntary foster families under Paragraph 2.

(6) (Amended, SG No. 24/2019, effective 1.07.2020 - amended, SG No. 101/2019) If the children have been accommodated, at full state or municipal expense, in medical treatment facilities or social or integrated health and social services for residential care for a period longer than one month, the eligible persons shall not be entitled to the monthly allowance under Paragraphs 1 and 2 for the relevant period of the stay.

(7) Monthly allowances under Paragraphs 1 and 2 shall be granted from the beginning of the month of submission of the application-declaration till the expiry of the time period specified in the expert decision of the TEMC/NEMC.

(8) Monthly allowances under Paragraph 1 shall be

ТЕЛК/НЕЛК.

(8) Месечната помощ по ал. 1 се отпуска от 1-во число на месеца, през който е определена датата на инвалидността в експертното решение на ТЕЛК/НЕЛК, но не повече от една година назад, считано от месеца на подаване на заявлението-декларация, ако то е подадено в тримесечен срок от датата на решението, като размерът на помощта за периода преди подаването на заявлението-декларация е 50 на сто от размера на помощта, определен по реда на ал. 3 за съответната година.

(9) (Нова – ДВ, бр. 14 от 2021 г., в сила от 17.02.2021 г.) Размерът на месечната помощ за семейства на роднини или близки и доброволни приемни семейства, когато настаненото дете е с определени 90 и над 90 на сто вид и степен на увреждане или степен на трайно намалена работоспособност, се намалява с размера на месечните финансови помощи, които семействата получават за детето съгласно Закона за закрила на детето.

Чл. 8е. (Нов – ДВ, бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) (1) Месечни помощи за дете без право на наследствена пенсия от починал родител се предоставят на другия родител или на настойника/попечителя, който отглежда детето и живее постоянно в страната, при условие че детето:

1. не получава наследствена пенсия по чл. 82, ал. 1 от Кодекса за социално осигуряване;

2. не е настанено за отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето;

3. редовно посещава подготвителните групи в детските градини или подготвителните групи в училищата за задължително предучилищно образование на децата, освен ако това е невъзможно поради здравословното му състояние;

4. до завършване на средно образование, но не повече от 20-годишна възраст, редовно посещава училище, освен ако това е

granted starting from the first day of the month during which the date of disability was determined in the expert decision of TEMC/NEMC, but not more than one year prior to the month when the application-declaration was submitted, if this application-declaration was submitted within three months of the date of the decision, and the amount of the allowances for the period before the submission of the application-declaration shall be 50 percent of the amount of allowances determined in accordance with Paragraph 3 for the corresponding year.

(9) (New, SG No. 14/2021, effective 17.02.2021) The amount of the monthly allowance for families of relatives or close friends and voluntary foster families, when the accommodated child has a certain type and degree of disability or degree of permanently reduced working capacity 90 and over 90 percent, shall be reduced by the amount of the monthly financial allowances received for the child in accordance with the Child Protection Act.

Article 8f. (New, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) Monthly allowance for a child who is ineligible for a survivor pension from a deceased parent shall be provided to the other parent or to the guardian/custodian, who is raising the child and resides permanently in this country, provided that the child:

1. does not receive a survivor pension under Article 82, Paragraph (1) of the Social Insurance Code;

2. is not placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act;

3. regularly attends the preparatory groups in the kindergartens or in the schools for obligatory preschool education of children, unless where this is impossible because of the child's health;

4. until graduation from high school, but not after the age of 20, regularly attends school, unless where this is impossible because of the child's health;

невъзможно поради здравословното му състояние;

5. има направени всички задължителни имунизации и профилактични прегледи съобразно възрастта и здравословното му състояние;

6. живее постоянно в страната.

(2) Месечната помощ по ал. 1 се отпуска на другия родител или настойника/попечителя независимо от доходите на семейството и на детето.

(3) Месечната помощ по ал. 1 се предоставя до навършване на 18-годишна възраст от детето, а ако учи – до завършване на средно образование, но не повече от 20-годишна възраст.

(4) При условията на ал. 1, т. 1, 2 и 6 месечна помощ се предоставя и за дете, което е завършило средното си образование преди навършване на 18-годишна възраст.

(5) При условията на ал. 1, т. 1, 3, 4, 5 и 6 месечна помощ се предоставя на семействата на роднини и/или близки, при които е настанено детето по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето, в случай че семейството не получава месечна помощ с цел отглеждане на детето в семейства на роднини или близки съгласно Закона за закрила на детето.

(6) В случаите по ал. 5 другият родител или настойникът/попечителят нямат право на месечната помощ по ал. 1.

(7) Размерът на месечната помощ по ал. 1 се определя ежегодно със Закона за държавния бюджет на Република България, като не може да е по-малък от предходната година.

(8) Месечната помощ по ал. 1 се прекратява

5. has all required immunisations and prophylactic examinations according to its age and health status;

6. resides permanently in this country.

(2) The monthly allowance under Paragraph (1) shall be provided to the other parent or to the guardian/custodian irrespective of the income level of the family and of the child.

(3) The monthly allowance under Paragraph (1) shall be provided until the child reaches the age of 18 and if he/she is in secondary school – until he/she graduates from school but not after he/she reaches the age of 20.

(4) Subject to the conditions set forth in Paragraph (1), Items 1, 2 and 6, a monthly allowance shall also be payable for a child who has completed his/her secondary education before reaching the age of 18.

(5) Under the terms of Paragraph (1), Items 1, 3, 4, 5 and 6 a monthly allowance shall be provided to families of relatives and/or close friends, with whom the child is placed under the procedure of Article 26 of the Child Protection Act, in case the family does not receive a monthly allowance for the purpose of raising the child in a families of relatives or close friends in accordance with the Child Protection Act.

(6) In the cases under Paragraph (5) the other parent or the guardian/custodian shall not be entitled to the monthly allowance under Paragraph (1).

(7) The amount of the monthly benefit referred to in Paragraph (1) shall be determined every year in the State Budget of the Republic of Bulgaria Act, but cannot be lower than the allowance for the previous year.

(8) The monthly benefit specified in Paragraph (1) shall be terminated before the expiry of the period for which it has been granted if the conditions for granting it no longer exist and/or are not complied with, as well as:

преди изтичането на срока, за който е отпусната, при отпадане и/или установено неспазване на условията за отпускането ѝ, както и:

1. при осиновяване на детето;

2. при настаняване на детето извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето;

3. при промяна на настойника/попечителя на детето;

4. когато детето, за което се получава помощта, стане родител.

(9) В случаите по ал. 8, т. 4 се прилага чл. 7, ал. 13.

(10) Месечната помощ по ал. 1 не може да се получава заедно с персонална пенсия на дете по чл. 92 от Кодекса за социално осигуряване.

(11) (Нова – ДВ, бр. 102 от 2022 г.) Родителите и настойниците/попечителите на деца със или без право на наследствена пенсия от починал родител може да получават месечни помощи за дете до завършване на средно образование, но не повече от 20-годишна възраст, при условията на чл. 7, ал. 1 независимо от дохода на семейството в размер, определен по реда на чл. 4а, ал. 3 във връзка с ал. 2, т. 1.

Чл. 9. (1) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., доп., бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) Помощите по чл. 2, ал. 3 се предоставят през месеца, следващ месеца, за който се дължат на майката (осиновителя/осиновителката), родителя, настойника или попечителя.

(2) (Изм. - ДВ, бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) С изричното писмено съгласие на майката помощите по чл. 2, ал. 3, т. 1, 2 и 3 могат да се

1. in case of adoption of the child;

2. when the child is placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act;

3. in case of substitution of the child's guardian/custodian;

4. where the child for which allowance is received becomes a parent.

(9) In the cases referred to in Item 4 of Paragraph 8 herein, Article 7 (13) herein shall apply.

(10) The monthly allowance under Paragraph (1) may not be received together with a person-specific pension of a child under Article 92 of the Social Insurance Code.

Article 9. (1) (Amended, SG No. 21/2006, SG No. 110/2008, effective 1.01.2004, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, supplemented, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) The allowances under Article 2, Paragraph (3) shall be paid in the month following the month, for which they are due to the mother (adoptive father/mother).

(2) (Amended, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) The allowances under Article 2, Paragraph (3), items 1, 2 and 3 may be received by the father with the explicit consent of the mother given in writing.

получават от бащата.

(3) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., доп., бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) При невъзможност на майката (осиновителя/осиновителката) да получава помощите по чл. 2, ал. 3, т. 1, 2 и 3, те се предоставят на законния представител или попечител на детето.

(4) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., доп., бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) Месечните помощи по чл. 2, ал. 3, т. 1, 2 и 3 за деца с разведени родители се предоставят на родителя, на когото е предоставено упражняването на родителските права.

(5) (Доп. - ДВ, бр. 69 от 2004 г., изм., бр. 21 от 2006 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Месечните помощи по чл. 2, ал. 3 за деца, настанени за отглеждане в семейство на роднини, близки или в приемно семейство по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето, се предоставят на лицата, при които е настанено детето.

(6) (Нова - ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., отм., бр. 98 от 2016 г., в сила от 1.01.2017 г.).

Чл. 10. (1) (Изм. - ДВ, бр. 120 от 2002 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Семейните помощи за деца се отпускат от дирекция "Социално подпомагане" въз основа на заявление-декларация по образец за всяка отделна помощ, утвърден от министъра на труда и социалната политика. Образците се обнародват в "Държавен вестник".

(2) (Нова - ДВ, бр. 21 от 2006 г., изм., бр. 71 от 2008 г., бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) Лицата, на които е отпусната семейна помощ по чл. 7, 8, 8д и 8е, са длъжни да уведомяват писмено съответната дирекция "Социално подпомагане" за всички промени на условията, при които е отпусната помощта, в срок не по-късно от 30 дни от настъпването им.

(3) (Предишна ал. 2, изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., в сила от 10.03.2006 г. относно думите "12 месеца", изм., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) След изтичане на 12 месеца от отпускането

(3) (Amended, SG No. 21/2006, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, supplemented, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) If it is impossible for the mother (adoptive father/mother) to receive the allowances referred to in Article 2, Paragraph (3), items 1, 2 and 3 these shall be paid to a legitimate representative or custodian of the child.

(4) (Amended, SG No. 21/2006, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, supplemented, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) Monthly family allowances under Article 2, Paragraph (3), items 1, 2 and 3 for children of divorced parents shall be paid to the parent, given custody over the child.

(5) (Supplemented, SG No. 69/2004, amended, SG No. 21/2006, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Monthly family allowances under Article 2, Paragraph (3) for children, placed for raising with a family of relatives, relations or a foster family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act, shall be paid to the persons with whom the child is placed.

(6) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, repealed, SG No. 98/2016, effective 1.01.2017).

Article 10. (1) (Amended, SG No. 120/2002, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Family allowances shall be granted by the Social Support Directorate on the basis of a standard application-declaration, approved by the Minister of Labour and Social Policy, for each type of allowance. The standard forms shall be promulgated in the "State Gazette".

(2) (New, SG No. 21/2006, amended, SG No. 71/2008, SG No. 110/2008, effective 1.01.2009, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) Individuals to whom family allowances under Articles 7, 8e and 8f have been granted shall be obliged to inform in writing the corresponding Social Assistance Directorate of all changes in the conditions under which the allowance has been granted, within not more than 30 days of the occurrence of such changes.

(3) (Renumbered from Paragraph 2, amended, SG No. 21/2006, effective 10.03.2006 with reference to the Text "12 months", SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) Upon expiry of 12 months after the granting of a monthly family allowance under Articles 7, 8e and 8f,

на месечните помощи по чл. 7, 8 и 8е се подава ново заявление-декларация.

(4) (Изм. - ДВ, бр. 120 от 2002 г., предишна ал. 3, бр. 21 от 2006 г., доп., бр. 71 от 2008 г.) Семейните помощи за деца се отпускат със заповед на директора на дирекция "Социално подпомагане" или упълномощено от него лице.

(5) (Предишна ал. 4 - ДВ, бр. 21 от 2006 г., изм., бр. 71 от 2008 г.) Отказът за отпускане на семейна помощ за деца се мотивира. Заповедта за отказ се съобщава писмено на лицето, подало молбата, в 7-дневен срок от издаването ѝ.

(6) (Нова - ДВ, бр. 77 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) Заповедта по ал. 5 подлежи на обжалване пред съответния административен съд по реда на Административнопроцесуалния кодекс. Решението на съда е окончателно.

(7) (Изм. - ДВ, бр. 120 от 2002 г., предишна ал. 5, изм., бр. 21 от 2006 г., бр. 71 от 2008 г., предишна ал. 6, бр. 77 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) За неуредените с този закон въпроси, свързани с издаването, оспорването и изпълнението на административните актове, се прилагат разпоредбите на Административнопроцесуалния кодекс.

(8) (Предишна ал. 7, изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., отм., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.).

Чл. 10а. (Нов - ДВ, бр. 69 от 2004 г., в сила от 1.01.2005 г.) (1) (Изм. и доп. - ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., бр. 102 от 2022 г.) На семействата, чиито деца са записани в първи, втори, трети и четвърти клас на училище, се отпуска еднократна помощ за покриване част от разходите в началото на учебната година, когато децата живеят постоянно в страната и не са настанени за отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето.

(2) (Изм. - ДВ, бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) Помощта по ал. 1 се отпуска независимо от дохода на семейството.

(3) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., отм., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., нова, бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) При условията на ал. 1 и 2 еднократната помощ се предоставя и на настойника/попечителя, който отглежда детето.

a new application-declaration shall be submitted.

(4) (Amended, SG No. 120/2002, renumbered from Paragraph 3, SG No. 21/2006, supplemented, SG No. 71/2008) Family allowances for children shall be granted with an order of the Director of the Social Assistance Directorate or a person authorised by the last mentioned.

(5) (Renumbered from Paragraph 4, SG No. 21/2006, amended, SG No. 71/2008) Refusals to grant family allowances for children shall be motivated. The refusal order shall be communicated in writing to the person who has submitted the application, within 7 days as of its issuance.

(6) (New, SG No. 77/2018, effective 1.01.2019) The order under Paragraph 5 shall be appealable before the relative administrative court according to the procedure established by the Administrative Procedure Code. The court's decision shall be final.

(7) (Amended, SG No. 120/2002, renumbered from Paragraph 5, amended, SG No. 21/2006, SG No. 71/2008, renumbered from Paragraph 6, SG No. 77/2018, effective 1.01.2019) The provisions of the Administrative Procedure Code shall apply to any issues not regulated by this Act, with regard to the issuance, questioning and execution of administrative acts.

(8) (Renumbered from Paragraph 7, amended, SG No. 21/2006, repealed, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015).

Article 10a. (New, SG No. 69/2004, effective 1.01.2005) (1) (Amended and supplemented, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) Families of children, who were enrolled into first grade in state or municipal schools, shall be entitled to a one-off benefit for covering part of the upfront expenses at the beginning of the school year, where the children reside permanently in this country and are not placed for raising outside the family in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act.

(2) (Amended, SG No. 104/2020, effective 1.01.2021) The allowance under Paragraph 1 shall be granted regardless of the family income.

(3) (Amended, SG No. 21/2006, repealed, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, new, SG No. 104/2020, effective 1.01.2021) Under the conditions of Paragraph 1 and 2 the one-off allowance shall be also provided to the custodian/guardian who raises the child.

(4) (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г., бр. 54 от 2012 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) При условията на ал. 1 и 2 еднократната помощ се предоставя и за деца, настанени в семейства на роднини и близки и приемни семейства по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето.

(5) (Изм. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) Размерът на еднократната помощ се определя ежегодно в закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, но не по-малък от предходната година.

(6) (Нова – ДВ, бр. 35 от 2019 г., в сила от 1.08.2019 г.) Помощта по ал. 1 се изплаща на два пъти, като 50 на сто от нейния размер се изплаща след влизане в сила на заповедта за отпускането ѝ, а остатъкът се изплаща в началото на втория учебен срок, ако детето продължава да посещава училище.

(7) (Доп. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., предишна ал. 6, изм., бр. 35 от 2019 г., в сила от 1.08.2019 г.) Помощта се възстановява, ако:

1. детето не постъпи в училище, освен ако това е невъзможно поради здравословното му състояние;

2. (изм. – ДВ, бр. 102 от 2022 г.) ученикът не продължи обучението си през втория учебен срок до завършване съответно на първи, втори, трети и четвърти клас, освен ако това е невъзможно поради здравословното му състояние;

3. ученикът е допуснал в рамките на един месец от учебната година отсъствия от 5 учебни часа, за които няма уважителни причини.

Чл. 10б. (Нов - ДВ, бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.04.2009 г., ако са изпълнени условията на § 102, изм., бр. 15 от 2013 г., в сила от 1.01.2014 г., отм., бр. 96 от 2015 г., в сила от 1.01.2016 г., нов, бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) (1) (Изм. – ДВ, бр. 102 от 2022 г.) На семействата, чиито деца са записани в осми клас на училище, се отпуска еднократна помощ за покриване част от разходите в началото на учебната година, когато децата живеят постоянно в страната и не са настанени за отглеждане извън семейството по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето.

(4) (Amended, SG No. 21/2006, SG No. 54/2012, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, SG No. 104/2020, effective 1.01.2021) Under the conditions of Paragraph 1 and 2 the one-off allowance shall be provided also to children placed with families of relatives or relations or with foster families in accordance with the procedure provided for by Article 26 of the Child Protection Act.

(5) (Amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, SG No. 104/2020, effective 1.01.2021) The amount of the one-off allowance shall be determined on a year-by-year basis in the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for the relevant year.

(6) (New, SG No. 35/2019, effective 1.08.2019) The benefit referred to in Paragraph (1) shall be paid in two instalments: 50 per cent of it shall be paid after the order to grant it enters into force and the remainder shall be paid at the beginning of the second school term if the child continues to attend school.

(7) (Supplemented, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, renumbered from Paragraph (6), amended, SG No. 35/2019, effective 1.08.2019) The benefit shall be refunded if:

1. the child is not enrolled in school, unless where this is impossible because of the child's health;

2. the pupil does not continue his or her education during the second school term until graduating from the first grade, unless where this is impossible because of the pupil's health;

3. the pupil has been absent for 5 periods within one month of the school year and there are no valid reasons for said absences.

Article 10b. (New, SG No. 110/2008, effective 1.01.2009, amended, SG No. 15/2013, effective 1.01.2014, repealed, SG No. 96/2015, effective 1.01.2016, new, SG No. 104/2020, effective 1.01.2021) (1) Families whose children are enrolled in the eighth grade of a state or municipal school shall be granted one-off allowance to cover part of the expenses at the beginning of the school year where the children are permanently resident in Bulgaria and are not placed for care outside the family according to the procedure established by Article 26 of the Child Protection Act.

(2) Помощта по ал. 1 се отпуска независимо от дохода на семейството.

(3) При условията на ал. 1 и 2 еднократната помощ се предоставя и на настойника/попечителя, който отглежда детето.

(4) При условията на ал. 1 и 2 еднократната помощ се предоставя и за деца, настанени в семейства на роднини и близки и приемни семейства по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето.

(5) Размерът на еднократната помощ се определя ежегодно в закона за държавния бюджет на Република България за съответната година, но не по-малък от предходната година.

(6) Помощта по ал. 1 се изплаща на два пъти, като 50 на сто от нейния размер се изплаща след влизане в сила на заповедта за отпускането ѝ, а остатъкът се изплаща в началото на втория учебен срок, ако детето продължава да посещава училище.

(7) Помощта се възстановява, ако:

1. детето не постъпи в училище, освен ако това е невъзможно поради здравословното му състояние;

2. ученикът не продължи обучението си през втория учебен срок до завършване на осми клас, освен ако това е невъзможно поради здравословното му състояние;

3. ученикът е допуснал в рамките на един месец от учебната година отсъствия от 5 учебни часа, за които няма уважителни причини.

Чл. 11. (Изм. - ДВ, бр. 120 от 2002 г., бр. 105 от 2005 г., бр. 33 от 2006 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) При подаване на заявлението за отпускане на помощи по чл. 2, ал. 2, т. 1 и ал. 3, т. 1 и 2 лицата декларират писмено съгласието си за извършване на служебна проверка на доходите им от дирекция "Социално подпомагане".

Чл. 12. (Доп. - ДВ, бр. 69 от 2004 г., изм., бр. 21 от 2006 г., доп., бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г., изм. и доп., бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г., доп., бр. 15 от 2010 г., бр. 24 от 2010 г., изм., бр. 57 от 2015 г., в сила от

(2) The allowance under Paragraph 1 shall be granted regardless of the family income.

(3) Under the conditions of Paragraph 1 and 2 the one-off allowance shall be also provided to the custodian/guardian who raises the child.

(4) Under the conditions of Paragraph 1 and 2 the one-off allowance shall be provided also to children placed with families of relatives or relations or with foster families in accordance with the procedure provided for by Article 26 of the Child Protection Act.

(5) The amount of the one-off allowance shall be determined on a year-by-year basis in the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for the relevant year.

(6) The benefit referred to in Paragraph 1 shall be paid in two instalments: 50 per cent of it shall be paid after the order to grant it enters into force and the remainder shall be paid at the beginning of the second school term if the child continues to attend school.

(7) The benefit shall be refunded if:

1. the child is not enrolled in school, unless where this is impossible because of the child's health;

2. the pupil does not pursue the studies thereof during the second school term until finishing the eighth grade, unless this is impossible because of the health condition of the said pupil;

3. the pupil has been absent for 5 periods within one month of the school year and there are no valid reasons for said absences.

Article 11. (Amended, SG No. 120/2002, SG No. 105/2005, SG No. 33/2006, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, SG No. 104/2020, effective 1.01.2021) At the time of submitting the application for granting allowances under Article 2, Paragraph 2, Item 1 and Paragraph 3, Items 1 and 2, the individuals shall declare in writing their consent to the Social Assistance Directorate checking their income ex officio.

Article 12. (Supplemented, SG No. 69/2004, amended, SG No. 21/2006, supplemented, SG No. 110/2008, effective 1.01.2009, amended and supplemented, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009, supplemented, SG No. 15/2010, SG No. 24/2010,

28.07.2015 г.) (1) Правото на семейни помощи се погасява, както следва:

1. за еднократната помощ при бременност – след определения термин за раждане, а в случай на раждане преди определения термин – три месеца след раждането;

2. за еднократната помощ при раждане на дете – след навършване на тригодишна възраст от детето;

3. за еднократната помощ при осиновяване на дете – след 6 месеца от влизане в сила на съдебното решение, с което е допуснато осиновяването;

4. за еднократната помощ за отглеждане на близнаци – след навършване на 6-месечна възраст от децата;

5. за еднократната помощ за отглеждане на дете от майка (осиновителка) студентка, учаща в редовна форма на обучение – след навършване на 6-месечна възраст от детето;

6. (доп. – ДВ, бр. 102 от 2022 г.) за еднократната помощ за ученици, записани в първи, втори, трети и четвърти клас – след един месец от началото на учебната година;

7. за еднократната помощ за безплатно пътуване с железопътния и автобусния транспорт в страната за многодетни майки – след един месец от осъществяването на пътуването;

8. за месечните помощи за отглеждане на дете до навършване на една година – след навършване на 1-годишна възраст от детето;

9. за месечните помощи за отглеждане на дете до завършване на средно образование, но не повече от 20-годишна възраст – след

amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) (1) The entitlement to family benefits shall lapse as follows:

1. for the one-off pregnancy benefit – after the estimated term of birth, and in the event of birth prior to the estimated term – three months after the birth;

2. for the one-off benefit upon childbirth – when the child reaches the age of three years;

3. for the one-off benefit upon adoption of a child – 6 months after the entry into force of the court ruling whereby the adoption was allowed;

4. for the one-off benefit for raising twins – when the children reach the age of 6 months;

5. for the one-off benefit for the raising of a child by a mother (adoptive mother) who is a full-time university student – when the child reaches the age of 6 months;

6. for the one-off benefit for pupils having been enrolled in the first grade in school – one month after the beginning of the school year;

7. for the one-off allowance for free railway and bus transport in Bulgaria to mothers of multiple children – one month after the travel;

8. for the monthly allowances for raising children under the age of one – when the child reaches the age of one year;

9. for the monthly allowances for raising a child until graduation from high school, but not after the age of 20 – when the child graduates from high school but not after it reaches the age of 20 years;

10. (amended, SG No. 98/2016, effective 1.01.2017) for the monthly allowance for children with permanent disabilities – when the child reaches the age of 18 years, and if it is in school – when it graduates from high school but not after it reaches the age of 20 years;

11. (new, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) for the monthly allowances for children who are ineligible for a survivor pension from a deceased parent – when the child reaches the age of 18 and if he/she is in secondary school – until he/she graduates from school but not after he/she reaches the age of 20;

12. (new, SG No. 104/2020, effective 1/01/2021) for the one-off allowance for pupils enrolled in the eight grade in school – one month after the beginning of

завършване на средно образование от детето, но не повече от 20-годишна възраст;

10. (изм. – ДВ, бр. 98 от 2016 г., в сила от 1.01.2017 г.) за месечната помощ за отглеждане на дете с трайно увреждане – след навършване на 18-годишна възраст от детето, а ако учи – до завършване на средно образование, но не повече от 20-годишна възраст;

11. (нова – ДВ, бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) за месечните помощи за дете без право на наследствена пенсия от починал родител – след навършване на 18-годишна възраст от детето, а ако учи – до завършване на средно образование, но не повече от 20-годишна възраст;

12. (нова – ДВ, бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) за еднократната помощ за ученици, записани в осми клас – след един месец от началото на учебната година.

(2) Вземанията за отпуснати семейни помощи по чл. 2, ал. 2 се погасяват в срок три месеца, считано от края на месеца, в който заповедта за отпускането им е влязла в сила.

(3) Вземанията за отпуснати семейни помощи по чл. 2, ал. 3 се погасяват в срок три месеца, считано от края на месеца, за който се отнасят.

Чл. 13. Върху вземанията за семейни помощи по този закон не се дължат данъци и такси и не могат да бъдат правени удържки, освен за:

1. надвзети средства за семейни помощи в резултат на счетоводно-техническа грешка;
2. недобросъвестно получени суми.

Чл. 14. (Изм. - ДВ, бр. 71 от 2008 г.) (1) При писмен сигнал за недобросъвестно получени семейни помощи или по преценка на директора на съответната дирекция "Социално подпомагане" се извършва проверка от длъжностно лице на дирекцията.

(2) За резултатите от проверката длъжностното лице по ал. 1 съставя констативен протокол, който предоставя в тридневен срок на директора на дирекция "Социално

the school year.

(2) Accounts receivable in respect of family allowances under Article 2, Paragraph (2) shall lapse within three months as of the end of the month of entry into force of the order for their granting.

(3) Accounts receivable in respect of family allowances under Article 2, Paragraph (3) shall lapse within three months as of the end of the month to which they relate.

Article 13. No taxes and charges shall be payable and no deductions shall be made on funds received as family allowances under this act, except for:

1. overdrawn amounts of family allowances as a result of an accounting or technical error;
2. fraudulently claimed amounts.

Article 14. (Amended, SG No. 71/2008) (1) In the event of a written report on fraudulently claimed family allowances, or at the discretion of the director of the respective Social Assistance Directorate, an inspection shall be carried out by an official from the directorate.

(2) A statement of findings shall be drawn up with regard to the results of the inspection carried out as per Paragraph (1). The statement shall be submitted to the director of the Social Assistance Directorate

подпомагане".

(3) (Доп. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., изм., бр. 35 от 2019 г., в сила от 1.08.2019 г., изм. и доп., бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.) В случай на установена недобросъвестност и в случаите по чл. 6, ал. 9, чл. 6а, ал. 7, чл. 6б, ал. 4, чл. 8в, ал. 6, чл. 10а, ал. 7 и чл. 10б, ал. 7 директорът на дирекция "Социално подпомагане" издава мотивирана заповед за възстановяване на получената семейна помощ заедно със законната лихва.

(4) (Нова - ДВ, бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г., изм., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., доп., бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) За спазване на изискванията по чл. 7, ал. 1, т. 2 и 3 и чл. 8е, ал. 1, т. 3 и 4 дирекция "Социално подпомагане" извършва съвместни проверки с регионалните инспекторати по образованието към Министерството на образованието и науката със съдействието на директорите на училищата и на детските градини.

(5) (Нова – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., изм., бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) Лицата, недобросъвестно получили семейни помощи по чл. 7, 8, 8д и 8е, включително и при неизпълнение на задължението по чл. 10, ал. 2, когато това е довело до недобросъвестно получаване на семейни помощи, се лишават от тези помощи до възстановяване на дължимите суми, но за срок, не по-дълъг от една година.

Чл. 14а. (Нов - ДВ, бр. 71 от 2008 г.) (1) (Изм. – ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., доп., бр. 77 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) Заповедта по чл. 14, ал. 3 подлежи на обжалване по реда на Административнопроцесуалния кодекс в 14-дневен срок от деня на получаването ѝ. Обжалването спира изпълнението, като не се допуска предварително изпълнение. Решението на административния съд е окончателно.

(2) Принудителното изпълнение на заповедта по чл. 14, ал. 3 се допуска по искане на дирекция "Социално подпомагане" по реда на Гражданския процесуален кодекс.

within three days.

(3) (Supplemented, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, amended, SG No. 35/2019, effective 1.08.2019, amended and supplemented, SG No. 104/2020, effective 1.01.2021) In the event of any fraud ascertained and in the events specified in Article 6, Paragraph 9, Article 6a, Paragraph 7, Article 6b, Paragraph 4, Article 8c, Paragraph 6, Article 10a, Paragraph 7 and Article 10b, Paragraph 7 the director of the Social Assistance Directorate shall issue a reasoned order for refund of the granted family allowance, along with the due legal interest.

(4) (New, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009, amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, supplemented, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) The Social Assistance Directorate shall carry out joint inspections with the regional inspectorates on education with the Ministry of Education and Science with the assistance of the headmasters of schools and kindergartens as to the compliance with the requirements set out in Article 7, Paragraph (1), items 2 and 3 and Article 8f, Paragraph (1), items 3 and 4.

(5) (New, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, amended, SG No. 88/2018, effective 1.01.2019) Individuals who have fraudulently received family allowances under Articles 7, 8e and 8f, including while failing to fulfil the obligation under Article 10, Paragraph (2), where this has resulted in fraudulent receiving of family allowances, shall be deprived of these allowances until they refund the amounts, but for a period not longer than one year.

Article 14a. (New, SG No. 71/2008) (1) (Amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, supplemented, SG No. 77/2018, effective 1.01.2019) The order referred to in Article 14 (3) shall be subject to appeal as per the procedure of the Administrative Procedure Code within 14 days upon its receipt. Such an appeal shall suspend the enforcement of the order, with no anticipatory enforcement allowed. The judgment of the administrative court shall be final.

(2) Coercive enforcement of the order referred to in Article 14 (3) shall be allowed upon request of the Social Assistance Directorate, pursuant to the Code of Civil Procedure.

Глава трета

КОНТРОЛ

АДМИНИСТРАТИВНОНАКАЗАТЕЛ

Chapter Three

II CONTROL

AND ADMINISTRATIVE-PENAL LIABILITY

НА ОТГОВОРНОСТ

Чл. 15. (Изм. - ДВ, бр. 120 от 2002 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) (1) Министърът на труда и социалната политика упражнява цялостен контрол по спазването на този закон.

(2) Специализираният контрол по законосъобразното прилагане на този закон се осъществява от инспектората към изпълнителния директор на Агенцията за социално подпомагане.

(3) При изпълнение на контролните си функции инспекторите имат право:

1. да посещават без ограничение териториалните структури на Агенцията за социално подпомагане;

2. да изискват обяснения и предоставяне на документи, справки и сведения;

3. да получават пряко от подпомаганите лица необходимата информация.

(4) Инспекторите са длъжни да спазват нормативните изисквания за защита на класифицираната информация, станала им известна при или по повод на извършваните проверки, както и да зачитат честта и достойнството на подпомаганите лица.

(5) При установяване на закононарушения, които съдържат данни за извършено престъпление, инспекторатът уведомява незабавно органите на прокуратурата.

(6) Държавните органи и съответните длъжностни лица са задължени да предоставят информация и да оказват съдействие на инспекторите при изпълнение на техните функции.

Article 15. (Amended, SG No. 120 of 2002, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) (1) The Minister of Labour and Social Policy shall exercise overall control of the compliance with this Act.

(2) The specialised control of the lawful implementation of this Act shall be exercised by the inspectorate with the Executive Director of the Social Assistance Agency.

(3) When performing their control functions, inspectors shall have the right:

1. to visit without restrictions the territorial units of the Social Assistance Agency;

2. to require explanations and the provision of documents, references and information;

3. to receive directly from the individuals receiving assistance and benefits the required information.

(4) Inspectors shall be obliged to comply with the regulatory requirements for the protection of classified information that became known to them in the course of or in connection with the inspections carried out, and to respect the honour and dignity individuals receiving assistance and benefits.

(5) Upon establishing offences, which contain are indications of committed crime, the inspectorate shall immediately inform the prosecution authorities.

(6) Government authorities and the relevant officials shall be obliged to provide information and assistance to the inspectors while the latter perform their functions.

Чл. 16. (1) Длъжностните лица, нарушили

Article 16. (1) Officials who have violated the

разпоредбите на този закон, се наказват с глоба от 500 до 1000 лв., а при повторно нарушение - от 1000 до 2000 лв., ако не подлежат на по-тежко наказание.

(2) Нарушението е повторно, когато е извършено до една година от влизането в сила на акта, с който нарушителят е наказан за нарушение от същия вид.

(3) (Изм. - ДВ, бр. 120 от 2002 г.) Актовете за установяване на нарушенията по ал. 1 и 2 се съставят от длъжностни лица от инспектората към изпълнителния директор на Агенцията за социално подпомагане.

(4) (Изм. - ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) Наказателните постановления се издават от изпълнителния директор на Агенцията за социално подпомагане или от упълномощено от него длъжностно лице.

(5) Установяването на нарушенията, издаването, обжалването и изпълнението на наказателните постановления се извършват по реда на Закона за административните нарушения и наказания.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ (Загл. изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г.)

§ 1. По смисъла на този закон:

1. (Изм. - ДВ, бр. 69 от 2004 г., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) "Семейството" включва:

а) съпрузите, ненавършилите пълнолетие деца, както и навършилите пълнолетие, ако продължават да учат, до завършване на средното им образование, но не по-късно от навършване на 20-годишна възраст (родени, припознати, осиновени, доведени, заварени, с изключение на сключилите брак);

б) съвместно живеещи родители без сключен граждански брак, които съжителстват на един настоящ адрес, техните ненавършили пълнолетие деца, както и навършилите пълнолетие, ако продължават да учат, до завършване на средното им образование, но не по-късно от навършване на 20-годишна възраст (родени и припознати, с изключение на сключилите брак);

provisions of this act, shall be fined between BGN 500 to 1,000. Repeated violations shall carry fines between BGN 1,000 to 2,000, if not subject to more severe sanctions.

(2) Repeated violation is a violation committed for a second time within one year of the entry into force of the statement of violation, by virtue of which the offender has been penalized for a violation of the same kind.

(3) (Amended, SG No. 120/2002) Statements of violation under Paragraphs (1) and (2) shall be drawn up by officials of the Inspectorate under the Executive Director of the Social Assistance Agency.

(4) (Amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) The penal decrees shall be issued by the Executive Director of the Social Assistance Agency or by an official authorised thereby.

(5) The establishment of violations and the issuing, appeal and enforcement of penal decrees shall be carried out according to the procedure of the Administrative Violations and Sanctions Act.

SUPPLEMENTARY PROVISIONS (Title amended, SG No. 21/2006)

§ 1. Within the meaning of this act:

1. (Amended, SG No. 69/2004, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) "Family" shall include:

a) the spouses and children who have not come of age, as well as children of legal age, who continue their studies, until graduation from high school, but not after the age of 20 (born, fathered, adopted, stepchildren, except for those who have marriage);

b) parents living together without a marriage, which live together at the same address, their children who have not come of age, as well as children of legal age, who continue their studies, until graduation from high school, but not after the age of 20 (born and fathered, except for those who have marriage);

c) the parent and his/her children who have not come of age, as well as children of legal age, who continue their studies, until graduation from high school, but not after the age of 20 (born, fathered, adopted, except for those who have marriage).

2. (Amended, SG No. 69/2004, SG No. 21/2006, SG No. 95/2006, SG No. 54/2012, supplemented, SG No. 98/2016, effective 1.01.2017, amended, SG No.

в) родителят и неговите/нейните ненавършили пълнолетие деца, както и навършилите пълнолетие, ако продължават да учат, до завършване на средното им образование, но не по-късно от навършване на 20-годишна възраст (родени, припознати, осиновени, с изключение на сключилите брак).

2. (Изм. - ДВ, бр. 69 от 2004 г., бр. 21 от 2006 г., бр. 95 от 2006 г., бр. 54 от 2012 г., доп., бр. 98 от 2016 г., в сила от 1.01.2017 г., изм., бр. 105 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.) "Доход" са всички брутни доходи на семейството, които са облагаеми по Закона за данъците върху доходите на физическите лица, както и получаваните пенсии, обезщетения, помощи и стипендии, с изключение на добавката за чужда помощ по чл. 103 от Кодекса за социално осигуряване, стипендиите на учащите се до завършване на средно образование, но не по-късно от навършване на 20-годишна възраст, както и помощите и средствата, получени по този закон и по Закона за закрила на детето и Закона за хората с увреждания.

3. (Изм. - ДВ, бр. 21 от 2006 г.) "Осигурени" са лицата, които се осигуряват по реда на част първа от Кодекса за социално осигуряване.

4. (Изм. - ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.) "Лице, живеещо постоянно в страната" е лице, което пребивава на територията на страната повече от 183 дни в рамките на 12 месеца.

5. "Самотен баща-осиновител" е лице, което при осиновяване на детето не се намира в граждански брак.

5а. (Нова - ДВ, бр. 102 от 2022 г.) "Самотни осиновители" са лица, които при осиновяване на детето не се намират в граждански брак.

6. (Нова - ДВ, бр. 21 от 2006 г., изм., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г., бр. 98 от 2016 г., в сила от 1.01.2017 г.) "Дете с трайно увреждане" е дете/лице до 20-годишна възраст с определени 50 и над 50 на сто вид и степен на увреждане или степен на трайно намалена работоспособност.

7. (Нова - ДВ, бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г.) "Близнаци" са две и повече живородени деца от многоплодна бременност.

8. (Нова - ДВ, бр. 15 от 2010 г.) "Многодетни" са

105/2018, effective 1.01.2019) "Income" shall mean all gross incomes of the family, taxable under the Income Taxes on Natural Persons Act, as well as all received pensions, damages, benefits and scholarships, with the exception of the aid allowance as per Article 103 of the Social Insurance Code, scholarships of students until graduation from high school, but not after the age of 20, as well as allowances, benefits and funds received under this act and under the Child Protection Act and the Persons with Disabilities Act.

3. (Amended, SG No. 21/2006) "Insured" shall be persons who are insured in accordance with the procedure of Chapter One of the Social Insurance Code.

4. (Amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015) "Individual residing permanently in this country" shall mean an individual who resides in the territory of the country for over 183 days within 12 months.

5. "Single adoptive father" shall be a person who is not married before the register at the time of adoption of the child.

6. (New, SG No. 21/2006, amended, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, SG No. 98/2016, effective 1.01.2017) "Child with a permanent disability" shall mean a child/individual aged up to 20 years with ascertained type and degree of disability or degree of permanently reduced working capacity of 50 and over 50 percent.

7. (New, SG No. 23/2009, effective 1.01.2009) "Twins" shall mean two or more children born alive after multiple gestation pregnancy.

8. (New, SG No. 15/2010) "Mothers of multiple children" shall be those who have given birth, or have adopted, and brought up three or more children above the age of one.

9. (New, SG No. 54/2012) "Child with one living parent" shall mean a child who has not come of age, or a child of legal age who continues his/her studies, until graduation from high school, but not after the age of 20, one of whose parents (adoptive parents) has died, and who is being brought up by his/her other parent (adoptive parent), where the latter has not been married before the registrar.

10. (New, SG No. 35/2019, effective 1.08.2019) "Valid reasons for a child attending a group for compulsory pre-school education being absent" shall exist where:

майките, родили (осиновили) и отгледали три и повече деца над едногодишна възраст.

9. (Нова - ДВ, бр. 54 от 2012 г., изм., бр. 102 от 2022 г.) "Дете с право на наследствена пенсия от починал родител" е дете с един или двама починали родители, което има право на наследствена пенсия по чл. 82, ал. 1 от Кодекса за социално осигуряване.

9а. (Нова – ДВ, бр. 102 от 2022 г.) "Дете без право на наследствена пенсия от починал родител" е дете с един или двама починали родители, което няма право на наследствена пенсия по чл. 82, ал. 1 от Кодекса за социално осигуряване.

10. (Нова – ДВ, бр. 35 от 2019 г., в сила от 1.08.2019 г.) "Уважителни причини за допуснати отсъствия от дете, посещаващо група за задължително предучилищно образование" са налице, ако:

а) за отсъствията е представена медицинска бележка, документ от спортния клуб, в който детето членува, документ от ръководител на танцова, музикална или друг вид художествено-артистична формация/група, в която детето участва;

б) отсъствията са до 10 дни за периода 15 септември – 31 май с уведомление от родителя;

в) отсъствията са за периода 1 юни – 14 септември.

11. (Нова – ДВ, бр. 35 от 2019 г., в сила от 1.08.2019 г.) "Уважителни причини за допуснати отсъствия от ученик" са определените по реда на Закона за предучилищното и училищното образование.

12. (Нова – ДВ, бр. 14 от 2021 г., в сила от 17.02.2021 г.) "Доброволни приемни семейства" са приемните семейства по чл. 31, ал. 1 от Закона за закрила на детето, които не са професионални.

§ 1а. (Нов - ДВ, бр. 21 от 2006 г., изм., бр. 68 от 2006 г., бр. 109 от 2013 г., в сила от 1.01.2014 г., отм., бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.).

a) a medical certificate, a document from the sports club to which the child belongs, a document from the head of a dance, musical or other artistic formation/group in which the child is involved is provided to justify the absence;

b) the child has been absent for not more than 10 days during the period between 15 September and 31 May following a notification by the parent;

c) the child has been absent during the period between 1 June and 14 September.

11. (New, SG No. 35/2019, effective 1.08.2019) "Valid reasons for a pupil being absent" shall be the reasons determined in accordance with the procedure laid down in the Pre-school and School Education Act.

12. (New, SG No. 14/2021, effective 17.02.2021) "Voluntary foster families" shall be the foster families under Article 31, Paragraph 1 of the Child Protection Act, that are not professional.

§ 1а. (New, SG No. 21/2006, amended, SG No. 68/2006, SG No. 109/2013, effective 1.01.2014, repealed, SG No. 57/2015, effective 28.07.2015).

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

§ 2. (1) До 1 януари 2004 г. еднократните

§ 2. (1) Until 1 January 2004 one-off benefits upon

помощи при раждане на дете се изплащат от:

1. териториалните поделения на Националния осигурителен институт - чрез осигурителя на осигурения родител; когато и двамата родители са осигурени, помощта се изплаща на майката;

2. териториалните поделения на Националния осигурителен институт - за пенсионерите и самоосигуряващите се лица; когато и двамата родители са пенсионери или самоосигуряващи се, помощта се изплаща на майката;

3. (изм. - ДВ, бр. 120 от 2002 г.) дирекция "Социално подпомагане" - когато и двамата родители не са осигурени.

(2) До 1 януари 2004 г. месечните помощи за дете до навършване на 18 години се изплащат от:

1. териториалните поделения на Националния осигурителен институт - чрез осигурителя на осигурения родител; когато и двамата родители са осигурени, помощта се изплаща на майката;

2. териториалните поделения на Националния осигурителен институт - за пенсионерите и самоосигуряващите се лица; когато и двамата родители са пенсионери или самоосигуряващи се, помощта се изплаща на майката;

3. учебните заведения - на родителите, учащи се в средните и висшите училища и в коледжите - редовна форма на обучение; когато и двамата родители са учащи се, помощта се изплаща на майката;

4. (изм. - ДВ, бр. 120 от 2002 г.) дирекциите "Социално подпомагане" - за деца, на които двамата родители не са осигурени, и за деца, настанени за отглеждане при роднини, близки или в приемни семейства по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето.

(3) В случаите по ал. 1, т. 1 и 2 и ал. 2, т. 1 - 3 помощите се изплащат след представяне на документите по чл. 10, ал. 1.

§ 3. (1) (Изм. - ДВ, бр. 112 от 2003 г.) Контролът върху изплатените помощи по § 2, ал. 1, т. 1 и 2 и ал. 2, т. 1 и 2 за периода до 1 януари 2004 г. се осъществява от органите на Националния осигурителен институт, а за помощите по § 2, ал. 2, т. 3 - от органите на Министерството на образованието и науката, които установяват нарушенията.

(2) Наказателните постановления се издават от

childbirth shall be paid by:

1. the territorial sub-divisions of the National Social Security Institute - through the insurer of the insured parent; when both parents are insured, the benefit shall be paid to the mother;

2. The territorial sub-divisions of the National Social Security Institute - for the pensioners and self-insured persons; when both parents are pensioners or self-insured, the benefit shall be paid to the mother;

3. (amended, SG No. 120/2002) the Social Assistance Directorate - when both parents are not insured.

(2) Until 1 January 2004 monthly family allowances for a child aged under 18 shall be paid by:

1. the territorial sub-divisions of the National Social Security Institute - through the insurer of the insured parent; when both parents are insured, the benefit shall be paid to the mother;

2. the territorial sub-divisions of the National Social Security Institute - for the pensioners and self-insured persons; when both parents are pensioners or self-insured, the benefit shall be paid to the mother;

3. the educational institutions - to parents studying at secondary and higher schools and in colleges as full-time students. When both parents are students, the benefit shall be paid to the mother;

4. (amended, SG No. 120/2002) the Social Assistance Directorates for children, whose parents are not insured, and for children placed for raising with relatives, friends or foster families in accordance with the procedure of Article 26 of the Child Protection Act.

(3) Under the conditions set in Paragraph (1), Items 1 and 2 and Paragraph (2), Items 1 - 3. Family allowances shall be paid upon presenting the documents under Article 10, Paragraph (1).

§ 3. (1) (Amended, SG No. 112/2003) In the period till 1 January 2004, control over allowances paid under § 2, Paragraph (1), Items 1 and 2 and Paragraph (2), Items 1 and 2 shall be exercised by the National Social Security Institute and over allowances under § 2, Paragraph 2, Item 3 by the authorities of the Ministry of Education and Science.

(2) The penal decrees shall be issued by the head of the respective control authority or by officials

ръководителя на съответния контролен орган или от упълномощени от него длъжностни лица съобразно ведомствената принадлежност на съставителите на актовете.

(3) Установяването на нарушенията, издаването, обжалването и изпълнението на наказателните постановления се извършват по реда на Закона за административните нарушения и наказания.

§ 3а. (Нов - ДВ, бр. 112 от 2003 г.) Неизплатените месечни помощи за дете до навършване на 18 години и еднократните помощи при раждане на дете по реда на § 2, ал. 1, т. 1 и 2, и ал. 2, т. 1, 2 и 3 за периода до 1 януари 2004 г. се изплащат от дирекциите "Социално подпомагане". Помощите могат да бъдат поискани в срок една година, считано от края на месеца, за който се отнасят.

§ 4. Осигурителите ежегодно представят отчет за изплатените суми по чл. 2 на съответните териториални поделения на Националния осигурителен институт.

§ 5. Този закон отменя Указа за насърчаване на раждаемостта (обн., ДВ, бр. 15 от 1968 г.; изм. и доп., бр. 21 от 1968 г., бр. 63 от 1973 г., бр. 17 от 1974 г., бр. 3 и 21 от 1975 г., бр. 63 от 1976 г., бр. 36 и 93 от 1979 г., бр. 4 от 1981 г., бр. 73 от 1982 г., бр. 51 от 1984 г., бр. 36 и 87 от 1988 г., бр. 30 от 1990 г., бр. 88 от 1993 г. и бр. 1 от 2002 г.).

§ 6. (1) Средномесечният доход по чл. 4 за 2002 г. е 150 лв.

(2) Размерът на месечните помощи за дете до навършване на 18 години по чл. 7, ал. 1 за 2002 г. е 15 лв.

§ 7. Произтичащите от този закон промени в размера на утвърдените със Закона за държавния бюджет на Република България за 2002 г. целеви субсидии за социални помощи на отделните общини се утвърждават от министъра на финансите по предложение на министъра на труда и социалната политика по реда на чл. 34, ал. 1 от Закона за устройството на държавния бюджет.

§ 8. Изпълнението на закона се възлага на

authorized by him/her, depending on which institution the official drawing up the statements of violation belongs to.

(3) Establishment of violations, the issue, appeal and enactment of penal decrees shall be carried out in accordance with the procedure of the Administrative Violations and Sanctions Act.

§ 3а. (New, SG No. 112/2003) Unpaid monthly family allowances for children aged under 18 and one-off benefits upon childbirth according to the procedure set in § 2, Paragraph (1), Items 1 and 2 and Paragraph (2) Items 1, 2 and 3 for the period until 1 January 2004, shall be paid by the Social Assistance Directorates. The allowances can be requested within a year after the month for which they are payable.

§ 4. Insurers shall present annually to the respective territorial sub divisions of the National Social Assistance Institute a report on the amounts paid under Article 2.

§ 5. This act shall supersede the Fertility Encouragement Decree (promulgated, State Gazette 15 of 1968; amended and supplemented, SG No. 21 of 1968, SG No. 63 of 1973, SG No. 17 of 1974, SG No. 3 and 21 of 1975, SG No. 63 of 1976, SG No. 36 and 93 of 1979, SG No. 4 of 1981, SG No. 73 of 1982, SG No. 51 of 1984, SG No. 36 and 87 of 1988, SG No. 30 of 1990, SG No. 88 of 1993 and SG No. 1 of 2002).

§ 6. (1) The average monthly income under Article 4 for 2002 shall be 150 BGN.

(2) The amount of the monthly family allowance for children aged under 18 under Article 7, Paragraph (1) for 2002 shall be BGN 15.

§ 7. Changes ensuing from this Act in the amount of target subsidies for social benefits for the separate municipalities set in the 2002 State Budget Act shall be approved by the Minister of Finance on a motion by the Minister of Labour and Social Policy, according to the procedure set by Article 34, Paragraph (1) of the State Budget Procedures Act.

§ 8. The implementation of this Act is assigned to the

Министерския съвет, който приема правилник за прилагането му в срок до три месеца от влизането в сила на закона.

Council of Ministers, which shall adopt its Application Regulations within three months after the Act's entry into force.

§ 9. Законът влиза в сила от 1 април 2002 г.

§ 9. This Act shall enter into force on 1 April 2002.

**ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ
РАЗПОРЕДБИ**

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

към Закона за изменение и допълнение на Закона за семейни помощи за деца

to the State Budget of the Republic of Bulgaria Act for 2006

(ДВ, бр. 69 от 2004 г.)

(SG No. 21/2006)

§ 15. Параграфи 6, 8, 13 и 14 влизат в сила от 1 юли 2004 г., а § 10 влиза в сила от 1 януари 2005 г.

§ 13. (1) The average monthly income as per Article 4 of the Family Allowances Act for 2006 is 200 BGN.

(2) The amount of the monthly allowance for a child as per Article 7, Paragraph 1 of the Family Allowances Act for 2006 is, as follows:

**ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ
РАЗПОРЕДБИ**

1. for a first child - 18 leva.

към Закона за държавния бюджет на Република България за 2006 г.

2. for a second and each successive child - 20 leva.

(ДВ, бр. 105 от 2005 г., в сила от 1.01.2006 г.)

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

to the 2009 State Budget of The Republic of Bulgaria Act

§ 13. (1) Средномесечният доход по чл. 4 от Закона за семейните помощи за деца за 2006 г. е 200 лв.

(SG No. 110/2008, effective 1.01.2009)

(2) Размерът на месечните помощи за дете по чл. 7, ал. 1 от Закона за семейните помощи за деца за 2006 г. е, както следва:

§ 15. (1) The average monthly income for 2009 according to Article 4 of the Family Allowances Act shall be BGN 350.

1. за първо дете - 18 лв.

(2) The amount of the monthly allowances for 2009 according to Article 7, paragraph 1 of the Family Allowances Act shall be BGN 35 for each child.

2. за второ и всяко следващо дете - 20 лв.

(3) When the mother gives birth simultaneously to 2 or more children, the allowance referred to in paragraph 2 for each child shall be set and paid to the amount of 150 percent of the amount specified in paragraph 2.

ЗАКЛЮЧИТЕЛНА РАЗПОРЕДБА

към Закона за изменение и допълнение на Закона за семейни помощи за деца

(4) The amount of the one-off pregnancy allowance for 2009 under Article 5a of the Family Allowances Act shall be BGN 150.

(ДВ, бр. 21 от 2006 г., в сила от 1.01.2006 г.)

§ 15. Законът влиза в сила от 1 януари 2006 г., с изключение на:

(5) The amount of the one-off allowance for giving birth to a live child for 2009 under Article 6, paragraph 2 of the Family Allowances Act shall be as

1. разпоредбите на § 3 - относно думите "12 месеца", и § 9, т. 2 - относно думите "12 месеца", които влизат в сила от деня на обнародването на този закон в "Държавен вестник";

2. разпоредбите на § 4, 5 и § 7, т. 1, буква "а" и т. 3, буква "а", които влизат в сила от 1 януари 2007 г.

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

към Закона за държавния бюджет на Република България за 2007 г.

(ДВ, бр. 108 от 2006 г., в сила от 1.01.2007 г.)

.....
.....

§ 13. (1) Средномесечният доход по чл. 4 от Закона за семейни помощи за деца за 2007 г. е 200 лв.

(2) Размерът на месечните помощи за дете по чл. 7, ал. 1 от Закона за семейни помощи за деца за 2007 г. е, както следва:

- 1. за първо дете - 18 лв.;
- 2. за второ и всяко следващо дете - 20 лв.

(3) Размерът на еднократната помощ при бременност по чл. 5а от Закона за семейни помощи за деца за 2007 г. е 150 лв.

(4) Размерът на еднократната помощ при раждане на живо дете по чл. 6 от Закона за семейни помощи за деца за 2007 г. е, както следва:

- 1. за първо, за второ и за трето дете - по 200 лв.;
- 2. за четвърто и всяко следващо дете - по 100 лв.

(5) Размерът на допълнителната еднократна помощ за дете с установени трайни увреждания над 50 на сто до навършване на 2-годишна възраст по чл. 6, ал. 6 от Закона за семейни помощи за деца за 2007 г. е 100 лв.

(6) Размерът на месечните помощи за отглеждане на дете до една година по чл. 8 от Закона за семейни помощи за деца за 2007 г. е 100 лв.

.....

follows:

- 1. for a first child - BGN 250;
- 2. for a second child - BGN 600;
- 3. for a third child and for each child in excess of three - BGN 200.

(6) The amount of the additional one-off allowance for 2009 for a child with ascertained long-term disabilities in the amount of 50% and over 50% until the child reaches the age of two under Article 6, paragraph 6 of the Family Allowances Act shall be BGN 100.

(7) The amount of the monthly allowances for 2009 for bringing up a child up to the age of one year under Article 8, paragraph 1 of the Family Allowances Act shall be BGN 100.

.....

§ 101. The allowances under Article 8c of the Family Allowances Act for the mothers who are students shall amount to the minimum monthly salary established for the country.

§ 102. (1) After 31 March 2009 the Council of Ministers may approve additional budgetary appropriations in the budget of the Ministry of Labour and Social Policy for the implementation of § 100, item 7, provided that

- 1. the expected annual amount of the positive balance under the consolidated fiscal programme exceeds 3 percent of the estimated annual gross domestic product; and
- 2. the budget balance of the executive budget approved under Article 1, paragraph 3 is not aggravated.

(2) The budgetary credits referred to in paragraph 1 shall not be included in the amount of the additional budgetary credits under Article 35, paragraph 2 of the State Budget Procedures Act.

.....

§ 104. This Act enters into force on 1 January 2009, with the exception of § 100, item 7, which will enter into force on 1 April 2009, provided that the conditions of § 102 are fulfilled.

.....

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

to the Act to Amend and Supplement the Family

**ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ
РАЗПОРЕДБИ**

към Закона за държавния бюджет на Република България за 2008 г.

(ДВ, бр. 113 от 2007 г., в сила от 1.01.2008 г.)

.....
.....
§ 15. (1) Средномесечният доход по чл. 4 от Закона за семейни помощи за деца за 2008 г. е 300 лв.

(2) Размерът на месечните помощи за дете по чл. 7, ал. 1 от Закона за семейни помощи за деца за 2008 г. е 25 лв. за всяко дете.

(3) При едновременно раждане от майката на 2 и повече деца помощта по ал. 2 за всяко от тях се определя и изплаща в размер 150 на сто от размера по ал. 2.

(4) Размерът на еднократната помощ при бременност по чл. 5а от Закона за семейни помощи за деца за 2008 г. е 150 лв.

(5) Размерът на еднократната помощ при раждане на живо дете по чл. 6, ал. 2 от Закона за семейни помощи за деца за 2008 г. е, както следва:

1. за първо дете - по 250 лв.;

2. за второ дете - по 600 лв.;

3. за трето и всяко следващо дете - по 200 лв.

(6) Размерът на допълнителната еднократна помощ за дете с установени трайни увреждания над 50 на сто до навършване на 2-годишна възраст по чл. 6, ал. 6 от Закона за семейни помощи за деца за 2008 г. е 100 лв.

(7) Размерът на месечните помощи за отглеждане на дете до една година по чл. 8, ал. 1 от Закона за семейни помощи за деца за 2008 г. е 100 лв.

**ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ
РАЗПОРЕДБИ**

към Закона за държавния бюджет на Република България за 2009 г.

(ДВ, бр. 110 от 2008 г., в сила от 1.01.2009 г.)

Allowances Act

(SG No. 23/2009, effective 1.01.2009)

§ 13. For the year 2009, the amount of the one-off benefit referred to in Article 8c for the raising of a child under the age of one by a mother who is a full-time university student shall be equal to twelve times the amount determined for such benefit in § 101 of the Transitional and Final Provisions of the 2009 State Budget of the Republic of Bulgaria Act (SG No. 110/2008), and shall be paid once only.

§ 14. (1) The amount of the one-off benefit for twins referred to in Article 6a for the year 2009 shall be BGN 1200 for each child.

(2) A mother (adoptive mother), a single father (adoptive father), a family of relatives or friends or a foster family raising twins as at the time of this Act's entry into force shall be entitled to a one-off benefit for raising the twins, provided that they satisfy the requirements of Article 6a, proportionately to the months remaining until the children reach one year of age.

§ 15. A mother (adoptive mother), a single father (adoptive father), a family of relatives or friends or a foster family raising twins aged between 1 and 2 years in the period 1 January 2009 - 31 March 2009 inclusive, shall be entitled to a one-off benefit for their raising amounting to BGN 300 for each child.

.....
§ 17. This Act shall enter into force on 1 January 2009, except for § 16, which shall enter into force on 1 April 2009.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

to the Act to Amend and Supplement the Social Assistance Act

(SG No. 15/2010)

.....
§ 21. Certificates issued on the grounds of Article 3(1) of the Regulations on the application of the Mothers of Multiple Children Act shall be reissued within one year upon the entry into force of this Act.

§ 22. The Council of Ministers, within one month upon entry into force of this Act, shall adopt the necessary amendments and supplements to the regulations on the application of the Act, as well as to the Regulations on the application of the Family Allowances Act (promulgated, SG No. 67/2002;

.....
.....

§ 15. (1) Средномесечният доход по чл. 4 от Закона за семейни помощи за деца за 2009 г. е 350 лв.

(2) Размерът на месечните помощи за дете по чл. 7, ал. 1 от Закона за семейни помощи за деца за 2009 г. е 35 лв. за всяко дете.

(3) При едновременно раждане от майката на 2 и повече деца помощта по ал. 2 за всяко от тях се определя и изплаща в размер 150 на сто от размера по ал. 2.

(4) Размерът на еднократната помощ при бременност по чл. 5а от Закона за семейни помощи за деца за 2009 г. е 150 лв.

(5) Размерът на еднократната помощ при раждане на живо дете по чл. 6, ал. 2 от Закона за семейни помощи за деца за 2009 г. е, както следва:

1. за първо дете - по 250 лв.;

2. за второ дете - по 600 лв.;

3. за трето и всяко следващо дете - по 200 лв.

(6) Размерът на допълнителната еднократна помощ за дете с установени трайни увреждания 50 и над 50 на сто до навършване на 2-годишна възраст по чл. 6, ал. 6 от Закона за семейни помощи за деца за 2009 г. е 100 лв.

(7) Размерът на месечните помощи за отглеждане на дете до една година по чл. 8, ал. 1 от Закона за семейни помощи за деца за 2009 г. е 100 лв.

.....
.....

§ 101. Помощта на майките студентки по чл. 8в от Закона за семейни помощи за деца е в размер на минималната работна заплата, установена за страната.

§ 102. (1) Министерският съвет след 31 март 2009 г. може да одобри допълнителни бюджетни кредити по бюджета на Министерството на труда и социалната политика за реализиране на изпълнението на § 100, т. 7, при условие че:

1. очакваният годишен размер на положителното салдо по консолидираната фискална програма превишава 3 на сто от

amended, SG No. 93/2004; amended, SG No. 97/2004; amended, SG No. 115/2004, SG No. 71/2006 and SG No. 34/2009).

.....

FINAL PROVISION

to the Act Amend and Supplement the Family Allowances Act

(SG No. 54/2012)

§ 6. Paragraphs 2 and 3 come into force on January 1, 2013.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

to the Act Amending and Supplementing the Family Allowances for Children Act

(SG No. 57/2015, effective 28.07.2015, amended, SG No. 96/2015, effective 1.01.2016)

§ 22. All monthly allowances under Article 7 granted prior to the entry into force of this Act, the time-period of which ends after 1 January 2016, shall be paid in the amount in which they were granted up to 31 December 2015.

§ 23. All monthly allowances under Article 7 under application-declarations submitted after the entry into force of this Act shall be granted for a period until 31 December 2015 in the amounts, determined in accordance with the former Article 7, Paragraphs (4) and (8) and in Article 61 of the 2015 State Budget of the Republic of Bulgaria Act.

§ 24. (Repealed, SG No. 96/2015, effective 1.01.2016).

§ 25. This Act enters into force on the day of its promulgation in the State Gazette, except for Article 2, Paragraph (2), Item 3, § 6, Item 2 with reference to Article 6, Paragraph (2), Article 6b and Article 7, Paragraphs (4), (5), (6), (8), (14) and (15), which shall enter into force as of 1 January 2016.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

to the 2016 State Budget of the Republic of Bulgaria Act

(SG No. 96/2015, effective 1.01.2016)

.....

§ 4. By 31 January 2016 all monthly allowances granted under Article 7 of the Family Allowances for Children Act during the period 1 February 2015 – 31

прогнозата за годишния брутен вътрешен продукт;

2. не се влошава утвърденото с чл. 1, ал. 3 бюджетно салдо по републиканския бюджет.

(2) Бюджетните кредити по ал. 1 не се включват в размера на допълнителните бюджетни кредити по чл. 35, ал. 2 от Закона за устройството на държавния бюджет.

.....
.....

§ 104. Законът влиза в сила от 1 януари 2009 г., с изключение на § 100, т. 7, която влиза в сила от 1 април 2009 г., ако са изпълнени условията на § 102.

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

към Закона за изменение и допълнение на Закона за семейни помощи за деца

(ДВ, бр. 23 от 2009 г., в сила от 1.01.2009 г.)

§ 13. Размерът на еднократната помощ по чл. 8в за отглеждане на дете до навършване на една година от майка студентка, учаща в редовна форма на обучение, за 2009 г. е равен на дванайсеткратния размер, определен за тази помощ в § 101 от преходните и заключителните разпоредби на Закона за държавния бюджет на Република България за 2009 г. (ДВ, бр. 110 от 2008 г.), и се изплаща еднократно.

§ 14. (1) Размерът на еднократната помощ за близнаци по чл. 6а за 2009 г. е 1200 лв. за всяко дете.

(2) Майка (осиновителка), самотен баща (осиновител), семейство на роднини или близки или приемно семейство, които към влизането в сила на този закон отглеждат близнаци, имат право на еднократна помощ за отглеждането им, ако отговарят на условията на чл. 6а, пропорционално на оставащите месеци до навършване на едногодишна възраст на децата.

§ 15. Майка (осиновителка), самотен баща (осиновител), семейство на роднини, близки или приемно семейство, отглеждащи близнаци, които в периода 1 януари 2009 г. - 31 март 2009 г. включително са на възраст между 1 и 2 години, имат право на еднократна парична помощ за отглеждането им в размер на 300 лв. за всяко дете.

December 2015 shall be amended, and:

1. the amounts of the monthly allowances granted shall be determined in accordance with Article 7, paragraph 4 of the Family Allowances for Children Act and Article 60 herein;

2. the period of the allowances shall be extended to reach a total period of receiving the allowance of 12 months.

§ 5. Persons and families to which monthly allowances under Article 7 of the Family Allowances for Children Act have been granted during the period 1 March 2015 – 28 July 2015, except for persons and families to which allowances and benefits under Article 7, paragraphs 2 and 8 of the Family Allowances for Children Act have been granted, shall be obliged to notify in writing the corresponding Social Assistance Directorate of the occurrence of any changes in accordance with Article 10, paragraph 2 of the Family Allowances for Children Act, including the condition for permanent residence in the country under Article 7, paragraph 1 of the Family Allowances for Children Act, and of the compliance with one of the definitions of family pursuant to § 1, item 1 of the Supplementary Provisions of the Family Allowances for Children Act, as follows:

1. by 31 January 2016 – persons and families to which allowances have been granted as of 1 March 2015;

2. by 29 February 2016 – persons and families to which allowances have been granted as of 1 April and as of 1 May 2015;

3. by 31 March 2016 – persons and families to which allowances have been granted as of 1 June and as of 1 July 2015.

§ 6. Within 30 days of receiving information under § 5 relating to a change in or loss of the grounds for receiving monthly allowances under Article 7 of the Family Allowances for Children Act, the Social Assistance Directorate shall carry out an inspection and, as a result, modify, suspend or terminate the assistance with regard to all or some of the children in the family. In the event that the information under § 5 shows that the family meets the definition in § 1, item 1, letter "b" of the Supplementary Provisions of the Family Allowances for Children Act, the family must submit a new application-declaration, and until the Director of the Social Assistance Directorate or a person authorised thereby issues an order in relation to the new application-declaration, the

allowance shall not be terminated.

.....
.....
**ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ
РАЗПОРЕДБИ**

към Закона за изменение и допълнение на
Закона за социално подпомагане

(ДВ, бр. 15 от 2010 г.)

.....
.....
§ 21. Издадените удостоверения на основание
чл. 20, ал. 1 от правилника за прилагане на
закона на многодетни майки се преиздават в
срок до една година от влизането в сила на този
закон.

§ 22. Министерският съвет в срок един месец
от влизането в сила на този закон приема
необходимите изменения и допълнения в
правилника за прилагане на закона и в
Правилника за прилагане на Закона за семейни
помощи за деца (обн., ДВ, бр. 67 от 2002 г.; изм.,
бр. 93 от 2004 г.; попр., бр. 97 от 2004 г.; изм., бр.
115 от 2004 г., бр. 71 от 2006 г. и бр. 34 от 2009
г.).

.....
.....
ЗАКЛЮЧИТЕЛНА РАЗПОРЕДБА

към Закона за изменение и допълнение на
Закона за семейни помощи за деца

(ДВ, бр. 54 от 2012 г.)

§ 6. Параграфи 2 и 3 влизат в сила от 1 януари
2013 г.

**ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ
РАЗПОРЕДБИ**

към Закона за изменение и допълнение на
Закона за семейни помощи за деца

(ДВ, бр. 57 от 2015 г., в сила от 28.07.2015 г.,
изм., бр. 96 от 2015 г., в сила от 1.01.2016 г.)

§ 22. Всички отпуснати преди влизането в сила
на този закон месечни помощи по чл. 7, чийто
краен срок изтича след 1 януари 2016 г., се
предоставят в размера, в който са отпуснати до
31 декември 2015 г.

§ 23. Всички месечни помощи по чл. 7 по
подадени заявления-декларации след

.....
.....
FINAL PROVISIONS

to the Act Amending and Supplementing the Family
Allowances for Children Act

(SG No. 88/2018, effective 1.01.2019)

.....
§ 10. (Effective 23.10.2018 - SG No. 88/2018) Within
two months after the promulgation of this Act in the
State Gazette the Council of Ministers shall adopt
the necessary amendments and supplements to the
ordinance under Article 106 of the Social Insurance
Code.

§ 11. This Act shall force as of 1 January 2019,
except for § 3 and § 10, which shall enter into force
as of the date of its publication in the State Gazette.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

to the Social Services Act

(SG No. 24/2019, effective 1.07.2020 - amended, SG
No. 101/2019)

.....
.....
§ 41. (1) The provisions of the Health Act, the Health
Insurance Act, the Employment Promotion Act, the
Legal Aid Act, the Local Taxes and Fees Act, the
Veterinary Practices Act, the Bulgarian Personal
Documents Act, the Civil Registration Act and the
Environmental Protection Act that are applicable to
social and integrated health and social services for
residential care, to the heads of such services and to
the persons who use such services shall apply
mutatis mutandis to the homes for children deprived
of parental care, their heads and the persons placed
in them until said homes are closed down.

(2) The provisions of the Health Act, the Health
Insurance Act, the Legal Aid Act, the Employment
Promotion Act, the Veterinary Practices Act, the
Environmental Protection Act, the War Invalids and
Victims Act, the Persons with Disabilities Act and the
Local Taxes and Fees act that are applicable to the
social and integrated health and social services for
residential care and to the persons who use such
services shall apply mutatis mutandis to the homes
for adults with mental retardation, homes for adults
with mental disorders, homes for adults with physical
disabilities, homes for adults with sensory disorders
and homes for adults with dementia and to the

влизането в сила на този закон се отпускат за срок до 31 декември 2015 г. в размерите, определени съгласно досегашния чл. 7, ал. 4 и 8 и в чл. 61 от Закона за държавния бюджет на Република България за 2015 г.

§ 24. (Отм. – ДВ, бр. 96 от 2015 г., в сила от 1.01.2016 г.).

§ 25. Законът влиза в сила от деня на обнародването му в "Държавен вестник" с изключение на чл. 2, ал. 2, т. 3, § 6, т. 2 относно чл. 6, ал. 2, чл. 6б и чл. 7, ал. 4, 5, 6, 8, 14 и 15, които влизат в сила от 1 януари 2016 г.

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

към Закона за държавния бюджет на Република България за 2016 г.

(ДВ, бр. 96 от 2015 г., в сила от 1.01.2016 г.)

.....
.....

§ 4. До 31 януари 2016 г. всички отпуснати месечни помощи по чл. 7 от Закона за семейни помощи за деца в периода 1 февруари 2015 г. – 31 декември 2015 г. се изменят, като:

1. размерите на отпуснатите помощи се определят в съответствие с чл. 7, ал. 4 от Закона за семейни помощи за деца и чл. 60 от този закон;

2. срокът на помощите се удължава до достигане на общ срок за получаване на помощта от 12 месеца.

§ 5. Лицата и семействата, на които са отпуснати месечни помощи по чл. 7 от Закона

за семейни помощи за деца в периода 1 март 2015 г. – 28 юли 2015 г., с изключение на лицата и семействата, на които са отпуснати помощи по чл. 7, ал. 2 и 8 от Закона за семейни помощи за деца, са длъжни да уведомят писмено съответната дирекция "Социално подпомагане" относно настъпили промени съгласно чл. 10, ал. 2 от Закона за семейни помощи за деца, включително и относно условието семейството да живее постоянно в страната по чл. 7, ал. 1 от Закона за семейни помощи за деца и относно съответствието с една от дефинициите за семейство съгласно § 1, т. 1 от допълнителните разпоредби на Закона за семейни помощи за деца, както следва:

persons placed in them until said homes are closed down.

(3) Until the homes for medical and social care for children are closed down, Article 124(2) of the Health Act shall apply to the children placed in said homes.

(4) Until the homes for children deprived of parental care and the homes for medical and social care for children are closed down, Article 8e(6) of the Family Allowances for Children Act, Article 22c(2)(3) and Article 22d(2)(3) of the Income Taxes on Natural Persons Act shall apply when children are placed in said homes.

(5) The provisions of the Income Taxes on Natural Persons Act and the Corporate Income Tax Act that are applicable to donations to the benefit of social and integrated health and social services for residential care shall apply mutatis mutandis to the donations to homes for children deprived of parental care, homes for adults with mental retardation, homes for adults with mental disorders, homes for adults with physical disabilities, homes for adults with sensory disorders and homes for adults with dementia until said homes are closed down.

.....
§ 45. (Amended, SG No. 101/2019) This Act shall enter into force on 1 July 2020 with the exception of:

1. Paragraph 6, subparagraph 5(a), Paragraph 7, subparagraph 2(a) and (b), subparagraph 3, subparagraph 6(a), subparagraph 9 and subparagraph 10, Paragraph 18(2) in the part concerning the "homes for medical and social care for children in accordance with the Medical Treatment Facilities Act" and Paragraph 20, subparagraph 2 in the part concerning the deleting of the text "and the homes for medical and social care for children" and subparagraph 5(c), which shall enter into force on 1 January 2021;

2. Paragraph 3(4)(f), (g) and (h) and Paragraph 28, subparagraph 1(a) and subparagraphs 2 and 5, which shall enter into force on 1 January 2019;

3. Article 22(4), Article 40, Article 109(1), Article 124, Article 161(2), Paragraphs 3(6), 30, 36, 37 and 43, which shall enter into force as from the day of promulgation of this Act in the State Gazette.

FINAL PROVISIONS

to the Act Amending and Supplementing the Social Assistance Act

1. до 31 януари 2016 г. – за лицата и семействата, на които са отпуснати помощи от 1 март 2015 г.;

(SG No. 35/2019, effective 1.08.2019)

2. до 29 февруари 2016 г. – за лицата и семействата, на които са отпуснати помощи от 1 април и от 1 май 2015 г.;

§ 7. Within three months of the promulgation of this Act in the State Gazette, the Council of Ministers shall adopt the relevant amendments to the Implementing Regulation of the Social Assistance Act and the Implementing Regulation of the Family Allowances for Children Act.

3. до 31 март 2016 г. – за лицата и семействата, на които са отпуснати помощи от 1 юни и от 1 юли 2015 г.

§ 6. В срок до 30 дни от получаване на информация по § 5, свързана с промяна или отпадане на основанията за получаване на месечна помощ по чл. 7 от Закона за семейни помощи за деца, дирекция "Социално подпомагане" извършва проверка, в резултат на която може да измени, спре или прекрати помощта за всички или за някое от децата в семейството. В случай че от информацията по § 5 следва, че семейството отговаря на дефиницията по § 1, т. 1, буква "б" от допълнителните разпоредби на Закона за семейни помощи за деца, семейството трябва да подаде ново заявление-декларация, като до издаването на заповед от директора на дирекция "Социално подпомагане" или оправомощено от него длъжностно лице по новото заявление-декларация помощта не се прекратява.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

to the 2021 State Budget of the Republic of Bulgaria Act

(SG No. 104/2020)

§ 7. (1) The one-off benefits granted until 31 December 2020 under Article 10a of the Family Allowances for Children Act shall be paid in the amount, according to the procedure and under the conditions under which they are granted.

(2) The one-time benefits granted until 31 December 2020 under Article 12a of the Act on the Measures and Actions during the State of Emergency Declared by a Resolution of the National Assembly of 13 March 2020 and on Addressing the Consequences shall be paid in the amount, according to the procedure and under the conditions under which they were granted.

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

към Закона за изменение и допълнение на Закона за семейни помощи за деца

(ДВ, бр. 88 от 2018 г., в сила от 1.01.2019 г.)

§ 8. Until 31 January 2021, all monthly allowances pursuant to Article 8 of the Family Allowances Act, granted before 31 December 2020, shall be amended ex officio by the Social Assistance Directorates, and the amounts of the allowances granted shall be determined in accordance with Article 63(12).

§ 10. (В сила от 23.10.2018 - ДВ, бр. 88 от 2018 г.) Министерският съвет в срок от два месеца от обнародването на този закон в "Държавен вестник" приема необходимите изменения и допълнения в наредбата по чл. 106 от Кодекса за социално осигуряване.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

to the Act Amending and Supplementing the Act on the Measures and Actions

§ 11. Законът влиза в сила от 1 януари 2019 г. с изключение на § 3 и 10, които влизат в сила от деня на обнародването му в "Държавен вестник".

during the State of Emergency Declared by a Resolution of the National Assembly

of 13 March 2020 and for overcoming the consequences

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ

(SG No. 14/2021, effective 17.02.2021)

РАЗПОРЕДБИ

към Закона за социалните услуги

(ДВ, бр. 24 от 2019 г., в сила от 1.07.2020 г. - изм., бр. 101 от 2019 г.)

§ 41. (1) Разпоредбите на Закона за здравето, Закона за здравното осигуряване, Закона за насърчаване на заетостта, Закона за правната помощ, Закона за местните данъци и такси, Закона за ветеринарномедицинската дейност, Закона за българските лични документи, Закона за гражданската регистрация и Закона за опазване на околната среда, приложими за социалните и интегрираните здравно-социални услуги за резидентна грижа, за техните ръководители и за лицата, които ги ползват, се прилагат съответно за домовете за деца, лишени от родителска грижа, за техните директори и за лицата, настанени в тях, до закриването на тези домове.

(2) Разпоредбите на Закона за здравето, Закона за здравното осигуряване, Закона за правната помощ, Закона за насърчаване на заетостта, Закона за ветеринарномедицинската дейност, Закона за опазване на околната среда, Закона за военноинвалидите и военнопострадалите, Закона за хората с увреждания и Закона за местните данъци и такси, приложими за социалните и интегрираните здравно-социални услуги за резидентна грижа и за лицата, които ги ползват, се прилагат съответно за домовете за пълнолетни лица с умствена изостаналост, домовете за пълнолетни лица с психични разстройства, домовете за пълнолетни лица с физически увреждания, домовете за пълнолетни лица със сетивни нарушения и домовете за пълнолетни лица с деменция и за лицата, настанени в тях, до закриването на тези домове.

(3) До закриването на домовете за медико-социални грижи за деца чл. 124, ал. 2 от Закона за здравето се прилага за децата, настанени в тези домове.

(4) До закриването на домовете за деца, лишени от родителска грижа, и на домовете за медико-социални грижи за деца чл. 8д, ал. 6 от Закона за семейни помощи за деца, чл. 22в, ал. 2, т. 3 и чл. 22г, ал. 2, т. 3 от Закона за данъците върху доходите на физическите лица се

§ 13. (1) The provision of Article 63, Paragraph 15 of the 2021 State Budget of the Republic of Bulgaria Act shall also apply to families of relatives or close friends and voluntary foster families with permanently disabled children under Article 26 of the Child Protection Act.

(2) The provision of Article 63, Paragraph 16 of the 2021 State Budget of the Republic of Bulgaria Act shall also apply to professional foster families with permanently disabled children under Article 26 of the Child Protection Act.

прилагат при настаняване на деца в тези домове.

(5) Разпоредбите на Закона за данъците върху доходите на физическите лица и Закона за корпоративното подоходно облагане, приложими при дарения в полза на социални и интегрирани здравно-социални услуги за резидентна грижа, се прилагат съответно при дарения за домовете за деца, лишени от родителска грижа, домовете за пълнолетни лица с умствена изостаналост, домовете за пълнолетни лица с психични разстройства, домовете за пълнолетни лица с физически увреждания, домовете за пълнолетни лица със сетивни нарушения и домовете за пълнолетни лица с деменция до тяхното закриване.

.....
.....

§ 45. (Изм. – ДВ, бр. 101 от 2019 г.) Законът влиза в сила от 1 юли 2020 г., с изключение на:

1. параграф 6, т. 5, буква "а", § 7, т. 2, букви "а" и "б", т. 3, т. 6, буква "а", т. 9 и 10, § 18, т. 2 в частта относно "домове за медико-социални грижи за деца съгласно Закона за лечебните заведения" и § 20, т. 2 в частта относно заличаването на думите "и домовете за медико-социални грижи за деца", и т. 5, буква "в", които влизат в сила от 1 януари 2021 г.;

2. параграф 3, т. 4, букви "е", "ж" и "з" и § 28, т. 1, буква "а", т. 2 и 5, които влизат в сила от 1 януари 2019 г.

3. член 22, ал. 4, чл. 40, чл. 109, ал. 1, чл. 124, чл. 161, ал. 2, § 3, т. 6, § 30, 36, 37 и 43, които влизат в сила от деня на обнародването на закона в "Държавен вестник".

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

към Закона за изменение и допълнение на Закона за социално подпомагане

(ДВ, бр. 35 от 2019 г., в сила от 1.08.2019 г.)

.....
.....

§ 7. В тримесечен срок от обнародването на този закон в "Държавен вестник" Министерският съвет приема необходимите промени в Правилника за прилагане на Закона за социално подпомагане и в Правилника за прилагане на Закона за семейни помощи за

деца.

.....

.....

**ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ
РАЗПОРЕДБИ**

към Закона за държавния бюджет на Република България за 2021 г.

(ДВ, бр. 104 от 2020 г., в сила от 1.01.2021 г.)

.....

....

§ 7. (1) Отпуснатите до 31 декември 2020 г. еднократни помощи по чл. 10а от Закона за семейни помощи за деца се изплащат в размера, по реда и при условията, при които са отпуснати.

(2) Отпуснатите до 31 декември 2020 г. еднократни помощи по чл. 12а от Закона за мерките и действията по време на извънредното положение, обявено с решение на Народното събрание от 13 март 2020 г., и за преодоляване на последиците се изплащат в размера, по реда и при условията, при които са отпуснати.

§ 8. До 31 януари 2021 г. всички месечни помощи по чл. 8 от Закона за семейни помощи за деца, отпуснати преди 31 декември 2020 г., се изменят служебно от дирекции "Социално подпомагане", като размерите на отпуснатите помощи се определят в съответствие с чл. 63, ал. 12.

.....

**ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ
РАЗПОРЕДБИ**

към Закона за изменение и допълнение на Закона за мерките и действията по време на извънредното

положение, обявено с решение на Народното събрание от 13 март 2020 г., и за преодоляване на последиците

(ДВ, бр. 14 от 2021 г., в сила от 17.02.2021 г.)

.....

§ 13. (1) Разпоредбата на чл. 63, ал. 15 от Закона за държавния бюджет на Република България

за 2021 г. се прилага и за семейства на роднини или близки и доброволни приемни семейства, при които са настанени деца с трайни увреждания по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето.

(2) Разпоредбата на чл. 63, ал. 16 от Закона за държавния бюджет на Република България за 2021 г. се прилага за професионални приемни семейства, при които са настанени деца с трайни увреждания по реда на чл. 26 от Закона за закрила на детето.

.....